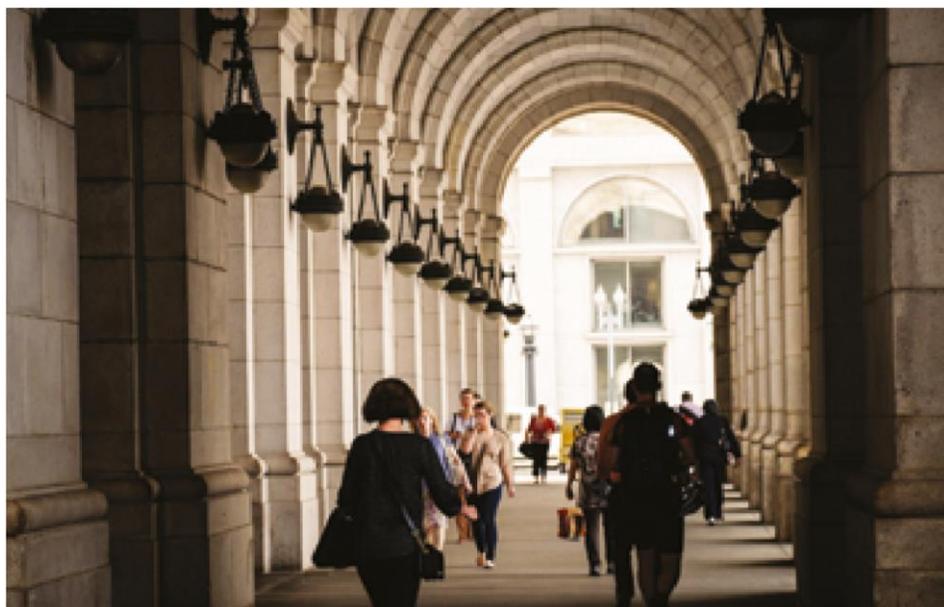


Guide du Nouvel Arrivant

S'installer & vivre dans la région
de Washington DC





Washington Accueil Association, qui a produit ce guide, est une association regroupant des francophones et francophiles.



Elle a pour vocation principale d'accueillir les personnes qui arrivent dans la région de Washington DC et les aider à s'adapter à leur nouvel environnement. Ses adhérents ont accès à un réseau de quelques centaines de familles habitant le District de Columbia (DC), la Virginie (VA) ou le Maryland (MD).

Sa seconde mission est de permettre aux membres déjà installés dans la région de se retrouver dans une ambiance amicale et francophone, dans le cadre d'activités variées, culturelles, artistiques, sportives et sociales.

Nous avons rédigé ce guide pour vous permettre d'avoir un point de départ, de connaître les codes, les noms de marque utiles... La liste n'est pas exhaustive et pour les domaines où les changements sont fréquents, nous vous indiquons simplement les généralités ou la source de l'information, vous invitant à vérifier les adresses complètes sur les sites internet dédiés ou compléter les informations dans les guides touristiques.

Les informations et conseils donnés dans ce guide ne peuvent engager notre responsabilité ni celle de l'association. Pour sélectionner les commerces ou professionnels mentionnés dans ce guide, nous avons adopté plusieurs critères : ils sont connus de la communauté française, nous n'avons pas eu connaissance de mécontentements les concernant. Ils parlent parfois français. Pour la prochaine mise à jour, n'hésitez pas à communiquer vos remarques ou compléments à bureau@washingtonaccueil.org.

Enfin vous serez rapidement confrontés à la particularité de cette région qui est répartie sur trois États, le District de Columbia (DC), le Maryland (MD) et la Virginie (VA). Certaines lois diffèrent, nous avons essayé d'attirer votre attention sur les sujets où cela pouvait s'avérer.

Nous espérons que ce guide vous sera utile et qu'il vous incitera à votre tour à donner un peu de temps pour faciliter l'intégration des nouveaux venus.

Nous adressons nos remerciements à tous ceux et celles qui ont contribué à l'élaboration de ce guide, de la collecte des informations à la rédaction des articles, la relecture et la remise de photographies.

L'équipe rédactionnelle

SOMMAIRE

Pour aller directement lire le contenu du chapitre souhaité, cliquez sur le titre concerné.

Table des matières

1. VOS PRIORITES	6
2. NOS ANNONCEURS	7
3. PRÉPARER SON ARRIVÉE	9
1. Prévoir son déménagement.....	9
2. La France à Washington	10
3. Logement provisoire	11
4. Visas	11
4. FORMALITÉS ET DÉMARCHES – SERVICES	12
1. Social Security Number (SSN)	12
2. Inscription consulaire.....	12
3. Permis de conduire	12
4. Ouverture d'un compte bancaire	14
5. Electricité – Eau – Gaz - Services.....	16
6. Assurances	16
7. Abonnements – Téléphone – Internet - Télévision – Radio - Journaux.....	17
8. Impôts - Retraite	20
5. IMMOBILIER	23
1. Choix du quartier	23
2. Location.....	24
3. Acheter plutôt que louer ?.....	26
6. SE DÉPLACER	27
1. Voiture Achat	27
2. Voiture Location.....	28
3. Conduite et stationnement.....	28
4. Se garer à Washington	28
5. Autres moyens de transport	29
7. SANTÉ	32
1. Urgences	32
2. Pharmacies.....	32

3.	Médecins.....	32
4.	Les assurances médicales	33
8.	ENFANTS	35
1.	Scolarisation des enfants	35
2.	Scolarisation à la française.....	38
3.	Scolarisation à l'américaine	39
4.	Système mixte.....	44
5.	L'université.....	44
6.	Activités pendant les vacances scolaires	45
9.	SPORT ET LOISIRS.....	47
1.	Sport.....	47
2.	Danse, théâtre et Musique	51
3.	Cours pour adultes.....	52
10.	CULTURE – SORTIES - RELIGION.....	54
1.	Sources d'Information	54
2.	Salles de théâtre, d'opéra et de ballet.....	55
3.	Salles de concerts, concerts gratuits et autres spectacles.....	55
4.	Cinémas.....	57
5.	Musées et galeries	57
6.	Sorties- Restaurants.....	60
7.	Religion.....	62
11.	ÉQUILIBRE DE VIE - EMPLOI - RÉSEAUX - CRÉATION D'ENTREPRISE.....	64
1.	Équilibre de vie.....	64
2.	Emploi	64
3.	Le réseau	65
4.	Bénévolat (Volunteering).....	65
5.	Création d'entreprise.....	66
12.	ACHATS	67
1.	Les centres commerciaux (<i>malls</i>).....	67
2.	Alimentation	68
3.	Articles pour la maison	73
4.	Habillement.....	75
5.	Coiffure et beauté	76

6.	Loisirs créatifs	76
13.	US ET COUTUMES	78
1.	Pourboires (<i>Tips</i>)	78
2.	Taxes	78
3.	Sorties	79
4.	Levée de fonds (<i>Fundraising</i>)	79
5.	Bénévolat (Community service et volunteering)	80
14.	NOS AMIS LES ANIMAUX.....	81
15.	ANNEXES	83
1.	Annexe I : les mesures américaines	83
2.	Annexe II : jours fériés	85
3.	Annexe III : vocabulaire utile.....	85
4.	Annexe IV : les médicaments	87
5.	Annexe V : liste de guides utiles	92
6.	Annexe VI: numéros d'urgence et numéros utiles	92
7.	Annexe VII : les associations francophones et francophiles	93

1. VOS PRIORITES

Avant de partir :

1. Faire **traduire** votre certificat de mariage et les actes de naissance (possibilité de le demander gratuitement en France).
2. Vérifiez scrupuleusement les **vaccins** de vos enfants selon le formulaire fourni par l'administration locale de leur future école pour éviter des vaccinations "en urgence" et hors de prix à votre arrivée. S'il a eu la varicelle, faites-le inscrire dans son carnet de santé ou demandez une attestation à votre médecin pour éviter la vaccination. (voir partie 6 Enfants - scolarisation)
3. Prévoir de rapporter certains **produits français**. Si vos enfants sont scolarisés à l'école française, emportez les livres (littérature) en français et des fournitures scolaires "françaises" : certaines sont introuvables aux Etats-Unis à l'exception de la petite boutique de l'école (voir partie 6). Emportez éventuellement certains médicaments français (introuvables ou beaucoup plus chers aux Etats-Unis), avec une ordonnance du médecin pour le passage de la douane américaine (voir Annexe IV).

À faire au plus vite, depuis la France si possible (détails en partie 2 Formalités et Démarches) :

4. S'inscrire au **registre des Français établis hors de France** du Consulat dès que vous avez une adresse.
5. Ouvrir un **compte en banque** si possible (selon votre statut aux USA).
6. Obtenir un **permis de conduire américain** : selon l'Etat, certaines demandes peuvent se faire en ligne depuis la France. Le traitement du dossier peut ensuite être très long alors que votre permis français n'est valable que trois mois. C'est aussi une pièce d'identité souvent demandée.
7. Obtenir un numéro de **Sécurité Sociale** américain, très utile même si l'on ne travaille pas.

Conseils utiles :

8. Partager l'ouverture des comptes entre les noms des deux conjoints pour **avoir des justificatifs de domicile aux deux noms**. Attention, pour les femmes mariées, le principe de nom du mari comme nom d'usage n'est pas toujours bien compris, et cela peut vous créer des complications inutiles (utilisez votre nom de naissance).
9. S'inscrire sur les **listings de quartier** (*listserve* en anglais) comme *nextdoor* (demandez le nom du groupe à vos voisins ou vos commerçants) et les **forums** comme Mamans Autour de DC, groupe de conversation francophone qui couvre la région de DC. Les mamans et... papas sont parfois devenus des experts pour répondre à vos questions et la réactivité est spectaculaire. <https://groups.google.com/forum/#!forum/mamans-autour-de-dc> (voir Annexe VII)
10. Inscrire les rendez-vous de **Washington Accueil** dans votre agenda ! www.washingtonaccueil.org

2. NOS ANNONCEURS



Plus de 40 ans d'expérience
au service de la communauté internationale

« Déménagez n'importe où, mains dans les poches »

GEORGE HARRINGTON

4412-14 Wheeler Ave.
Alexandria, VA 22304
tél: 703-715-6400
email: info@imsmover.com
http://www.imsmover.com

Français / Anglais / Espagnol / Allemand

Dreaméo

RECHERCHE DE BIENS - SUIVI DE TRAVAUX - GESTION LOCATIVE

Spécialiste de l'**investissement** dans l'**immobilier** ancien à **Paris** et **Bordeaux**, nous accompagnons nos clients expatriés dans la **recherche** de biens à l'**achat**, le suivi de leurs **travaux**, jusqu'à la **gestion locative** quotidienne.

Notre objectif ?
Etre votre **référént** privilégié et unique à **Paris** et **Bordeaux**, pour un investissement qualitatif, serein et rentable.

Berille KOHLER / bkohler@dreameo.fr
Direct : (+33) 6 21 84 49 25 / Office : (+33) 1 77 11 81 41
www.dreameo.fr

Paris



Bordeaux





GENEVIEVE JOHNSON REALTOR ©
Bilingue

Licenses en Maryland, Washington DC et Virginie

"You have a dream, I have an address"

Achat- Vente- Location de tout biens immobiliers

Cell: (703) 864-3861
dreamhome@outlook.com
Dreamhome1.kwrealty.com



KW DULLES
REBEL VALDAYS REALTY



46169 Weestake Drive Suite 200
Potomac Falls, VA 20165

Hennie Keshani

Direct: 301-717-2141
hkeshani@gmail.com



ACHAT LOCATION VENTE

MD - DC - VA

Spécialiste en biens immobiliers
Plus de 20 ans d'expérience

Associate Broker, GRI
Certified Relocation Specialist



Long & Foster Real Estate, Inc.
Cell: 301-717-2141
Office: 301-469-4700 ext.131
hkeshani@gmail.com
www.henniekeshani.com





Brigitte Kirschner
Français / Anglais

Achat, vente et location de biens immobiliers

Cell: 301-704 6992
Email: bhkdreamhouse@gmail.com
Realtor®, Licenced MD, DC



1570 E Jefferson Street • Rockville, MD 20852

VÉRONIQUE

Agent Immobilier à Washington DC et Maryland
ATTENTIVE ET EFFICACE

Pour tous vos besoins immobiliers: **Achat - Vente - Location**
Je parle français, espagnol et anglais



Véronique Sriqui
Keller Williams Capital Properties

Cell. **240. 447. 0336**
veroniquesriqui@kw.com
Office: 240-383- 1350 X 3227

7801 Woodmont Ave, 2nd Floor,
Bethesda MD 20814




Isabelle Jelinski
Achat-Vente-Location

703-587-6955

Appeler pour une
consultation **gratuite!**

- Maryland
- Washington D.C.
- Virginie

Keller Williams Realty
6820 Elm Street
McLean, VA 22101
703-636-7300

Each office is independently owned and operated 



Miorini Law PLLC

Attorneys and Counselors at Law

Yahne Miorini, LL.M., Avocate
Diplômée notaire. Barreaux de DC, MD, NY, VA

Tél : 703.448.6121
Yahne.Miorini@miorinilaw.com
www.miorinilaw.com



- Successions et testaments internationaux
- Droit fiscal international
- Living trusts, living wills, power of attorney
- Asset protection, Medicaid planning
- Comptes à l'étranger, tax disclosure program
- Droit des personnes âgées / handicapées

Traitements Dentaires des Enfants et Adultes





Dr. Cécile Poupard Dr. I. Giuliana Centy Dr. Alan Wolcott

Urgences le même jour • Soins • Détartrages • Orthodontie • Implants • Couronnes



(301) 825 9656
HillandaleSmiles.com

Facile d'Accès / Parking Gratuit 1734 Elton Road, Suite 231 Silver Spring, MD 20903

Jade Fiducial

4600 East West Highway, Suite 605
Bethesda, MD 20814



Spécialistes en fiscalité franco-américaine

Contact: 240 348-8850
Site: <http://www.jade-associates.com/>
Mail: mtrost@jade-associates.com




ERIC KAYSER
ARTISAN PÂTISSIER
PARIS



CALVERT WOODLEY

Fine Wines & Spirits. La Cheeserie and International Deli

We're a family-run local institution with a vast selection of wine, beer, and liquor. Also home of La Cheeserie, your go-to spot for cheese, deli meats, coffee & more!

2012 Retailer of the Year!
Market Watch Magazine

4339 Connecticut Ave, NW, Washington, DC 20008
202-966-4400 * Online @ www.calvertwoodley.com

COMMENT PARLER POUR ÊTRE COMPRIS ?

Anne Hurley-Cole
peut vous aider à réduire votre accent et parler en public sans effort

- * Connaissez-vous votre voix et comment elle fonctionne ?
- * Comment m'assurer que ma voix soit comprise en anglais ?
- * Apprenez à prononcer et/ou chanter avec clarté et mélodie.
- * Comment utiliser ma voix pour communiquer / parler en public ?

Cours particulier ou en groupe

anne@annehurley-cole.com ou 703-359-0915

Resounding Voice
Singing and Speaking with Anne Hurley



Halifax Mill

your linen outlet boutique

TABLE LINENS - KITCHEN LINENS - BED LINENS - BATH LINENS ...

35% OFF*

*For the members of the Washington Accueil Association

BUSINESS HOURS
MONDAY - FRIDAY
10AM - 6.30PM

TOLL FREE PHONE 888.9.LINENSX700
BOUTIQUE@GTLINENS.COM
3000 South eads street
Arlington, VA 22202
WWW.HALIFAXMILL.COM




3. PRÉPARER SON ARRIVÉE

1. Prévoir son déménagement

Sélection du déménageur

Il est prudent de demander plusieurs devis car les prix peuvent varier du simple au double. Cela permet aussi d'éviter certaines estimations de volume farfelues et de se faire une idée du professionnalisme de chaque entreprise.

Dans la mesure du possible préférez une société de déménagement présente sur le territoire américain ou assurez-vous qu'ils ont l'habitude de travailler avec un partenaire local. En cas de problème, il est important qu'ils puissent facilement coopérer.

- Un déménageur francophone basé dans la région :
International Moving Services - Georges Harrington - Alexandria
<https://www.imsmover.com/>
- Une autre compagnie : BB&D moving : Giancarlo Dall'Orso
<http://bbdmoving.com/>

Dernière recommandation, n'oubliez pas de faire calculer la part de l'assurance (environ 2,5%) dans le devis. Pour l'estimation de la valeur de vos effets, il est recommandé d'envisager le pire en calculant la valeur de remplacement qui vous permettrait de redémarrer à zéro (le conteneur peut couler !).

Le tri, avant de partir

- Le matériel électrique

N'empORTEZ que peu de matériel électrique, le courant américain est en 110 volts, prévoyez des adaptateurs de prise pour recharger téléphones, ordinateurs... Vous pouvez facilement vérifier sur les fiches de vos appareils s'ils sont compatibles avec le 110 volts.

Ne ramenez pas le gros électroménager. Les cuisines sont en général équipées, la machine à laver et le sèche-linge sont fournis dans les maisons et appartements.

En outre, votre télévision multi système, comprenant notamment le standard NTSC.

Les maisons sont souvent équipées de luminaires. Vos lampes d'appoint nécessiteront un transformateur ou un adaptateur.

- Literie

Les dimensions américaines ne sont pas les mêmes (largeur minimum : 97 cm), y compris pour les lits bébé, et les oreillers sont rectangulaires. Emportez donc des draps et des taies d'oreillers en conséquence si vous emportez vos lits avec vous.

- Nourriture et vin

Votre déménageur vous communiquera une liste de recommandations. Tout conteneur est susceptible d'être vérifié par la douane à l'arrivée, il vaut mieux être en règle si l'on ne veut pas rester plusieurs semaines sans ses affaires.

Précautions à l'arrivée

Faites arriver votre conteneur minimum une dizaine de jours après vous. Cela vous permettra d'éviter d'éventuels frais d'entreposage du conteneur (environ 100 \$ par jour).

Si vous devez attendre plusieurs mois votre déménagement, il est possible de louer des meubles et de la vaisselle chez CORT ou AARON. Ils vous les livrent et reviennent les chercher :

www.cort.com ou www.aaronrents.com

Pour l'équipement à votre arrivée, pensez à acheter d'occasion. De nombreuses familles qui quittent la région vendent leurs affaires. Les Américains ont l'habitude de faire des *yard sales* avant de déménager. Vous trouverez des petites annonces affichées à l'Ambassade de France.

Nous vous conseillons aussi l'adresse :

<https://sites.google.com/site/lesitedesmamansautourdedc/home?pli=1> qui regorge de bonnes affaires et bonnes idées (public français ou francophone). Inscrivez-vous sur le google groupe du même nom pour les échanges de bons plans et d'objets en tous genres.

2. La France à Washington

Le Consulat – l'Ambassade

La circonscription consulaire du Consulat Général de France à Washington comprend : le Maryland, la Virginie, la Virginie-Occidentale, le District de Columbia, le Delaware et la Pennsylvanie.

Washington Accueil Association

PO Box 30871, Bethesda MD, 20824, Tél : 703 651 6934

www.washingtonaccueil.org

bureau@washingtonaccueil.org

Le Service Culturel de l'Ambassade de France

Situé dans les locaux de l'Ambassade, il organise de nombreuses manifestations et spectacles.

frenchculture.org

L'Alliance Française

L'Alliance Française est une association de promotion de la culture française. Elle organise énormément d'activités pour tous les âges. Pour plus de détails, lisez le chapitre "Culture"

2142 Wyoming Avenue NW, Washington DC 20008 - Tél : 202 944 6012,

www.francedc.org

Le Comité Tricolore

Le Comité Tricolore est un groupement d'associations et d'organisations françaises, francophones et franco-américaines de la région de Washington DC. Il a été fondé à l'initiative du Consul Général en

fonction dans les années 1990, en même temps que Washington Accueil qui en est membre. Le Comité Tricolore et ses membres organisent un événement-phare, le Gala du *Bastille Day* pour lever des fonds qui sont entièrement dédiés à assister les personnes en situation de précarité dans la communauté française.

www.comite-tricolore.org

3. Logement provisoire

Au cas où vous n'auriez pas tout de suite un logement.

- Nine Twenty Five Apartments, 925 25th St NW, Washington DC
- The Remington, 601 24th St, NW Washington DC, www.remington-dc.com
- Residence Inn, 7335 Wisconsin Avenue, Bethesda MD, près du métro Bethesda
- Embassy Suites, Chevy Chase Pavilion, 43400 Military Rd NW, Washington DC www.embassysuitesdcmetro.com
- Par l'intermédiaire de Marriot-Execustay, www.execustay.com. Plusieurs immeubles à Bethesda dont un au niveau du métro.
- Marriot Residence Inn : réseau d'appart-hôtels sur DC, Maryland et Virginie.

4. Visas

Les situations sont variées. Etudiez bien le site de l'ambassade :

<https://fr.franceintheus.org/>

Il peut parfois être long d'obtenir un rendez-vous. Suivez bien les recommandations pour constituer votre dossier, en particulier le format des photos.

Si vous venez accompagnés, la plupart des catégories de visas permettent au conjoint de demander une autorisation de travail avant de partir.

Enfin si vous avez besoin de conseils sur place, il vous faudra vous tourner vers un avocat spécialisé, coûteux mais prudent.

Nous vous indiquons quelques cabinets avec un avocat francophone qui pourraient vous aider :

- MIORINI Law PLLC ; <https://miorinilaw.com/> Demander Veronika qui parle le français
- Pierre Choné www.cabinetchone.com
- Il y a d'autres avocats de l'immigration sur Washington DC comme : <http://www.maggio-kattar.com/people/attorneys/elizabeth-quinn> ; <http://www.maggio-kattar.com/people/attorneys/jim-alexander>

4. FORMALITÉS ET DÉMARCHES – SERVICES

1. Social Security Number (SSN)

Rien à voir avec le n° de sécurité sociale française !!!

Le SSN est le sésame pour quasi toute démarche et grand nombre de procédures : ouverture d'une ligne téléphonique, de l'électricité, du gaz, facilités de paiement, emprunts, obtention de cartes de réductions dans certains magasins, ouverture du compte en banque... Il est donc fortement recommandé d'en faire la demande au plus vite après votre arrivée.

Se déplacer **en personne** auprès du centre concerné selon votre lieu de vie : www.ssa.gov

Avant de s'y rendre remplir le [formulaire](#) et vérifier que vous possédez tous les documents demandés, souvent des **originaux**.

Il peut être utile de faire une demande de numéro PID pour les enfants, il s'agit en fait du numéro de dossier d'immatriculation. C'est très utile en cas de contrôle de police ou pour vérifier votre bonne foi si vous voyagez avec vos enfants aux États-Unis. Personne ne vous demandera leurs pièces d'identité. Ce numéro les remplace et chaque membre de la famille a un numéro personnel.

2. Inscription consulaire

Il est conseillé de s'inscrire au consulat général de France de Washington, tant au registre des Français établis hors de France que sur la liste électorale consulaire, dès que vous avez une adresse.

L'inscription consulaire des Français établis hors de France est gratuite et n'est pas obligatoire mais utile voire indispensable pour :

- Recevoir les informations (échéances électorales, sécurité, événements) du consulat
 - être en mesure de contacter vos proches en cas d'urgence/crise dans le pays
 - Demande de documents d'identité (passeport, carte nationale d'identité)
 - Demande de bourse pour vos enfants scolarisés dans un établissement d'enseignement français
 - Inscription sur la liste électorale consulaire
 - Recensement pour la journée défense et citoyenneté
 - Réduction des tarifs des légalisations et copies conformes
- L'inscription se fait en **ligne**.
 - Pour plus d'information consultez www.consulfrance-washington.org et info@ambafrance-us.org.

☛ La législation française (loi n°97-1019 du 28 octobre 1997 portant sur la réforme du service national) impose aux jeunes de 16 à 25 ans d'être recensés auprès du consulat. Cette démarche est essentielle car, faute de fournir une attestation de recensement, l'inscription aux examens et concours soumis au contrôle de l'autorité publique (dont le bac) ne peut être validée.

3. Permis de conduire

Les titulaires d'un permis français peuvent conduire aux États-Unis pendant 90 jours, un an avec un permis international (à condition de ne pas être résident).

Au-delà, le permis de conduire américain est obligatoire. Il permet aussi de faire considérablement baisser le coût de l'assurance véhicule.

Obtenir le permis à DC: www.dmv.dc.gov

- vérifier les documents nécessaires sur le site du DMV de DC
- passer le code : QCM de 25 questions, 20 bonnes réponses pour l'obtenir. Vous trouverez le manuel de conduite sur internet. Il est possible d'obtenir le manuel en français et de passer le permis en français. Attention : il ne s'obtient en français que sur internet, pas dans les DMV : on vous dira qu'il n'existe pas dans cette langue ! Attention aux différences entre le manuel français et anglais page 48 sur les distances, prenez en référence le manuel anglais.
- Se présenter dans un bureau lorsque vous avez TOUS les documents (l'attente peut se révéler longue, très longue...)

Obtenir le permis dans le Maryland : www.mva.maryland.gov

- Coût de \$60 à \$80.
- passer un test pour valider une mini-formation de 3 heures de sensibilisation sur les méfaits de l'alcool et de la drogue au volant.
- 📍 suivre les cours dans un organisme dédié et les terminer in situ par l'examen,
- 📍 suivre les cours par internet Hour Alcohol and Drug Education Program Course puis passer l'examen dans le centres de votre choix
- Se présenter dans un bureau lorsque vous avez TOUS les documents (l'attente peut se révéler longue, très longue...)

➡ le permis Français est récupéré par l'administration américaine et renvoyé en France (le scanner pour vous dossiers).

Vu les récentes difficultés pour le récupérer avant le retour en France il s'avère souvent préférable de passer son permis américain et garder son permis français, qui, lui, est long à repasser en France.

Obtenir le permis en Virginie : www.dmv.virginia.gov/drivers/#applying.asp

Accord de réciprocité entre La France et la Virginie, il est néanmoins nécessaire de se présenter au DMV pour obtenir le permis en tant que tel, qui sert par la suite de pièce d'identité (ID). Un test de vision aura lieu sur place.

Dans tous les cas :

➡ le permis de conduire américain fait office de pièce d'identité (ID)

➡ commander des timbres via internet et se faire livrer par la poste, l'enveloppe sert de preuve de domicile

➡ Traduction de votre permis si nécessaire:

Traduction par la personne/société de votre choix (traducteur Libaniti Cesar, rapide et pas cher) puis aller la faire viser par le consulat moyennant quelques frais.

Traduction par internet : translations@aboutlanguage.net

▀ **Le permis est valable un an, les démarches de renouvellement sont simplifiées et peuvent de plus en plus se faire en ligne**

▀ **Si vous ne conduisez pas, vous pouvez aussi faire faire une pièce d'identité américaine, demander un Non driver ID. La demande se fait auprès des mêmes services.**

Permis de conduire pour les enfants :

Le permis de conduire peut se passer dès 16 ans, variable selon l'État, chacun ayant sa propre procédure. Intéressant pour les permis délivrés en Virginie du fait de l'accord de réciprocité. En revanche, un permis obtenu dans le Maryland sera homologué pendant un an en France, laps de temps qui doit permettre de repasser le code ainsi que la conduite, sans être assujéti aux vingt heures de conduite obligatoires en auto-école.

4. Ouverture d'un compte bancaire

Dès l'arrivée, il vous faudra ouvrir un compte en banque, ce qui peut prendre un peu de temps. Il faut donc vous munir d'autres moyens de paiement pour pouvoir démarrer, payer un loyer, payer les cautions des premiers services. Pensez donc à emporter des chèques de voyage ou à utiliser votre carte de crédit française ; dans ce dernier cas pensez à prévenir votre banquier français et demandez une levée temporaire du plafond de dépenses.

Types de comptes :

- compte courant, non rémunéré, avec un chéquier et une carte de débit
- compte de crédit associé comme son nom l'indique à une carte de crédit
- compte d'épargne, rémunéré (faiblement)

Les transferts d'un compte à l'autre sont souvent très faciles et gratuits, via internet ou sur les applis. Si vous ouvrez un compte joint chaque titulaire pourra disposer de sa propre carte de débit et de crédit.

Chèques :

Très peu utilisés dans les commerces, donc n'en commander qu'un carnet (gratuit ou payant selon le modèle et la banque) et le renouveler si nécessaire.

En cas de besoin il est toujours possible de demander un **cashier check** (payant) au guichet de la banque, c'est immédiat.

Cartes de paiement :

- cartes de débit (*debit card*), qui fonctionnent avec un code ou non selon la machine du commerçant (idem nos CB françaises avec **débit immédiat**), vous repartez avec à l'ouverture du compte. Le + : on choisit son code 😊
La debit card vous permet aussi le **retrait d'espèces** au moment du paiement, sans frais plus la peine de se déplacer au distributeur !!

- cartes de crédit (*credit card*), au vrai sens du terme, l'équivalent d'une carte avec débit différé. Elles sont acceptées avec un montant de crédit alloué selon vos revenus (révisable selon l'évolution de ces derniers). Comme tout crédit vous devez payer celui-ci à la date de l'échéance indiquée (*payment due date*), sans frais, au-delà le taux de crédit s'applique automatiquement (certaines banques comme Bank of America offre la 1^{ère} sans pénalités de retard). Souvent vous pouvez paramétrer un paiement automatique à date, sinon vous devez **vous-même procéder au paiement de ce crédit en cours**. Selon les plafonds des commerçants votre signature sera demandée.

La credit card vous permet d'obtenir du cash back (on vous crédite un % -variable selon la catégorie- de la valeur de vos achats réglés avec cette carte) ainsi qu'un credit score, soit un historique de votre capacité à payer votre crédit. Information réclamée pour un emprunt à la banque, une location de logement, un achat important.

☛ **utiliser cette carte au plus vite pour créer votre credit history (même si vous ne voulez pas vraiment payer à crédit)**

☛ **ce sont physiquement 2 cartes distinctes**

Retraits d'espèces :

- gratuit avec la *debit card* et sur un distributeur de votre banque
- avec frais avec la *credit card* et sur distributeur autre que votre banque

Quelle banque ?

Le choix de votre banque locale pourra se faire en fonction de :

- la durée de votre séjour
- votre banque en France
- la fréquence et les montants de vos transferts d'argent entre les 2 pays (voir frais de chaque banque)
- les réseaux France-USA de votre banque en France (**HSBC**, BNP Paribas et Bank of America, Banque Transatlantique, entre autres)

Il est indispensable de calculer les frais de virement pris par chaque banque, le site [transferwise](#) s'avère très compétitif, facile d'utilisation et sécurisé.

☛ la carte **REVOLUT** permet de payer dans 25 devises au taux de change réel, de faire des virements internationaux gratuits, des retraits aux distributeurs gratuits dans le monde entier. Il suffit de la commander avant votre départ (envoyée par la poste), vous la créditez selon vos besoins et vous l'utilisez où vous voulez 😊

Sa commande et sa gestion via l'appli sont simplissimes.

5. Electricité – Eau – Gaz - Services

Pour la mise en place de ces services, armez-vous de calme et de patience. Vous aurez plus souvent affaire à un automate qu'à une personne humaine, et si vous n'avez pas encore de numéro de sécurité sociale, cela peut être plus long.

Internet facilite grandement les choses et l'ouverture de compte peut souvent se faire par ce biais. Lors des mises en service il est généralement demandé une caution, remboursée au bout d'un an ou lors de la clôture du contrat.

Électricité : PEPCO - www.pepco.com - Tél : 202 833 7500

DOMINION - www.dominionenergy.com – tel en fonction du zip code

Eau : Washington Suburban Sanitary Commission, www.wsscwater.com - Tél : 301 206 4001

Gaz : Washington Gas - www.washgas.com - Tél : 1 800 752 7520

Ordures ménagères : ramassage par un organisme du comté ou privé donc se renseigner auprès des voisins.

☛ **Choisir la même société de ramassage que vos voisins pour éviter les passages multiples de camions bennes dans votre rue. Ce sont souvent les quartiers qui choisissent la compagnie.**

☛ **Pour les femmes mariées, veillez à ce que le nom qui apparaît sur les factures est celui de votre visa (le mieux étant de les faire établir au nom des deux époux). Cela vous évitera des tracas administratifs lorsque vous aurez besoin de produire, en plus de votre passeport, une facture pour justifier de votre identité et de votre domicile.**

Les services pour la maison

Jardinage, Ramonage de cheminée, Fournisseur de bois de chauffe, Artisan – Menuisier, Gouttières, etc..., de nombreuses adresses vous seront glissées sous la porte. À vous de trier ! Le voisinage et le bouche à oreilles vous aideront à faire le bon choix.

Pour les indésirables, en général le propriétaire s'en occupera si vous êtes locataire. Si vous devenez propriétaires, veillez à surveiller que votre maison ne soit pas envahie de termites, de nombreuses sociétés proposent des contrats d'entretien, entre autres :

- Terminix - Tél : 1 800 233 5917 - www.terminix.com
 - Southern Pest Control - Tél : 1 800 627 0577 - www.southernpestcontrol.com
- Orkin - Tél 844. 202.2134 - www.orkin.com
American Pest – Tél 855.556.3299 - <https://www.americanpest.net>

6. Assurances

Comme pour la voiture, **COMPAREZ** les offres. Prendre plusieurs assurances auprès d'un même assureur vous donne souvent droit à de meilleurs tarifs.

▀ Les recours en justice sont monnaie commune aux USA, ne minimisez donc pas les plafonds de couverture proposés. Vérifiez bien que la police couvre les dégâts des eaux car ce n'est pas automatique.

State Farm : www.statefarm.com

Abrams Insurance and Tax Agency : parle français. Tél : 703-276-0949 - Jacabr4@gmail.com (**Jacqueline Abrams**)

www.aia-international-insurance.com

Nationwide : www.nationwide.com

Allstate : www.allstate.com

Geico : www.geico.com

7. Abonnements – Téléphone – Internet - Télévision – Radio - Journaux

Téléphone - Télévision – Internet

Vous pouvez souscrire à chacun de ces trois services séparément ou opter pour un service combiné, ce qui en général revient moins cher.

Opérateurs historiques :

- Verizon - www.verizon.com
- Comcast - www.comcast.com
- Cox – www.cox.com

▀ Eplucher les offres que vous trouverez dans le Washington Post du week-end, dans les boutiques ou sur internet mais attention aux prix d'appel valables 1 an seulement (le prix par la suite peut être exorbitant, dans ce cas ne pas hésiter à résilier !)

▀ Vérifiez avec votre propriétaire/management ce qui est déjà installé, la mise en service prendra plus au moins de temps selon les câblages existants

▀ Selon la durée de votre séjour il est plus intéressant d'acheter le modem plutôt que de louer via l'opérateur

▀ Vous pouvez souvent choisir votre propre numéro ou au moins avoir le choix entre différents numéros, n'hésitez pas à le demander

Téléphone fixe : selon vos besoins et la composition de la famille il existe un grand choix d'offres : avec abonnement (local, international, limité, illimité, de courte durée, par carte prépayée...). Le monde de la téléphonie évolue tellement vite qu'il devient incongru de payer pour cet usage !

Skype, whatsapp, google talk, hangout, autant de possibilités qui offrent des options gratuites, payantes (mais très peu), sur le PC, la tablette ou le mobile.

Portable (cell phone)

Verizon, AT&T, T-Mobile, Net.10 sont les principaux opérateurs. Selon celui-ci et le type de contrat une caution peut être demandée et sera automatiquement remboursée au bout d'un an.

▀ **Les SMS ne sont en général pas compris dans les forfaits standards. Le report des minutes non utilisées (roll-over ou carry-over) n'est pas très courant. En général, les appels sont gratuits entre abonnés du même fournisseur et tous les appels sont souvent gratuits le soir et le week-end.**

☛ **Cartes rechargeables si l'on ne veut pas s'engager.**

De multiples offres apparaissent souvent à la rentrée scolaire, dont le *family plan*, système avantageux pour les membres d'une même famille. Vous achetez une ligne principale, qui sera la plus chère, puis autant de lignes secondaires que vous le souhaitez, à un tarif très inférieur. Les numéros de téléphone peuvent être identiques, à l'exception du dernier chiffre et vous aurez une facture unique.

Trucs et astuces utiles

- Urgence fonctionne même si le clavier est bloqué
- Pour ne pas recevoir d'appels commerciaux, ajoutez vos numéros (fixe et mobile) à la base de données *do not call* via www.donotcall.gov (à renouveler régulièrement)
- Enregistrer dans son répertoire le numéro à prévenir en cas d'accident sous les **ICE** (*In Case of Emergency*). Si vous en entrez plusieurs, indiquez ICE 1, ICE 2, etc...

Renseignements

411 ou FREE sur la région. La plupart des compagnies facturent abusivement l'appel, préférable d'enregistrer leur numéro gratuit 1 800 FREE 411 = **1 800 373 3411**

Autres zones : 1 (area code) 555 12 12

www.superpages.com

www.yellowpages.com

Internet

Vous avez souvent le choix entre le câble et la fibre optique (FIOS), présente dans certaines zones.

Opérateurs historiques :

- Verizon - www.verizon.com
- Comcast - www.comcast.com
- Cox – www.cox.com

Les connexions proposées sont très rapides. Certaines compagnies exigent un numéro SSN ou un *credit score* avant d'accorder un abonnement. En général, on vous demandera une caution si vous ne résidez pas depuis très longtemps aux États-Unis.

Regarder la TV française aux USA

La norme américaine est le NTSC. Les télévisions classiques françaises ne fonctionnent pas à moins de s'équiper d'un transformateur pour le courant et d'un décodeur pour le format vidéo. Si vous souhaitez apporter votre téléviseur de France, vérifiez qu'il soit multistandard et éventuellement bi voltage.

Le même problème se posera pour le lecteur DVD qui doit être multizone ou en tout cas être capable de lire les DVD « zone 1 ». Il est cependant très facile de dézoner la plupart des lecteurs actuels en allant sur le site du constructeur de votre appareil.

- **France Télévisions** www.francetvinfo.fr. Diffusion de journaux française tous les soirs à 19h sur la chaîne TV 56 (WNVN).
- **French TV** www.frenchtv.to, La TV Française Sans Frontière
- **France 24**, chaîne d'information internationale disponible 24h/24 7j/7, en direct et en différé gratuitement sur Internet en différentes langues. Pour accéder au service, cliquer sur la langue de votre choix : français, anglais et arabe. La chaîne est également accessible en multilingue sur iPhone et iPad, grâce à une application dédiée.
- **Voilatv** www.voilatv.com propose un abonnement de 17 chaînes françaises pour 34 \$ par mois et permet notamment de voir les programmes français en conservant l'heure de diffusion initiale.
- **Dish network** www.dish.com propose la chaîne TV5 et un bouquet français d'une dizaine de chaînes francophones
- **USA21.tv** www.usa-expat.com est un site Internet créé spécifiquement pour les expatriés français vivant aux Etats-Unis qui veulent garder contact avec leur pays. Il propose des informations pratiques et quelques programmes dont des journaux d'information et des programmes de sport.
- **LeBouquet.TV** www.lebouquet.tv/ offre la possibilité de recevoir sur l'ensemble du territoire américain 7 chaînes françaises : France 5, France Ô, France 24, Euronews, OLV, Eurochannel, CCTV-F, pour un abonnement de 24,99 \$ par mois. LeBouquet.TV marche avec une connexion Internet haut débit et un boîtier récepteur relié à la télévision.
- **Sundance Channel** www.sundancetv.com : Plate-forme traditionnelle du cinéma indépendant et étranger, Sundance propose des films, des courts métrages, des documentaires, de l'animation et des programmes originaux. Sundance est la principale vitrine pour les films français, de court et de long métrage, à la télévision américaine. Elle diffuse en moyenne 2 courts métrages et 5 longs métrages français par semaine. La chaîne propose la grande majorité des films achetés par IFC Films, l'un des principaux distributeurs de films français aux Etats-Unis. Les films sont diffusés en français, sous-titrés en anglais.
- **DirectTV** www.directtv.com pour accéder à Canal+ International et CNews
- **Le Cube C de Canal +** : Le décodeur de poche de Canal +, connecté sans aucune installation et compatible avec tous les opérateurs : **Cube C**. Un simple branchement et vous avez accès à tous les services de Canal +, soit **98 chaînes et plus de 400 programmes en HD**. Votre mini-décodeur nomade (qui tient dans un sac, idéal pour les soirées foot chez le voisin) se connecte tout simplement à votre connexion internet en WiFi ou avec un câble Ethernet et vous donne accès à **tout Canal +**. En plus, grâce à votre abonnement Canal+, vous bénéficiez de **l'offre MyCANAL**. Ainsi vous pouvez regarder en direct les 5 chaînes CANAL+ et une sélection de chaînes thématiques sur votre PC ou MAC.
- **Netflix** www.netflix.com est le service VOD le plus important aux Etats-Unis. Ce système combine un service de location en streaming et en DVD. Netflix propose plus de 200 films français en streaming et environ 450 autres en DVD, tous en VO sous-titrée en anglais. Formules d'abonnements qui permettent de commander un nombre illimité de DVD et d'avoir un accès illimité aux films et séries
- **Amazon Prime** Si vous achetez sur Amazon, ce qui est probable, payez le supplément « Amazon Prime » qui vous permet de recevoir gratuitement vos paquets rapidement (le lendemain de la commande) et inclue leur offre de films et séries télévisées qui est très importante (comparable à Netflix)

Pour accéder à la TV en dehors des circuits « officiels », de votre PC, votre tablette ou votre téléphone, il suffit d'installer un VPN (*Virtual Private Network*) qui vous permettra de vous connecter à un **serveur** en France. Vos recherches Internet se font alors depuis ce serveur, et les pages consultées sont accessibles comme si vous étiez en France.

Voici VPN pour surfer en toute sécurité :

VPN Vision : www.VPNvision.com

Private Internet Access : www.PrivateInternetAccess.com

Express VPN : www.ExpressVPN.com

TouchVPN : www.touchvpn.com == Gratuit

SaferVpn : www.safervpn.com

Pour ensuite diffuser le contenu de ce support sur votre écran de TV, brancher un [google cast](#) sur la sortie HDMI de votre téléviseur et caster votre programme. Si vous ne voulez/pouvez pas caster vous pouvez relier la TV et la tablette ou PC par câble HDMI.

Journaux français

- **France-Amérique**, bimensuel édité à New-York : www.france-amerique.com
- **France 24** propose une newsletter électronique : www.france24.com. La plupart des journaux français ont souvent des versions électroniques facilement accessibles.
- **Bayard Presse** tarifs réduits d'abonnements sur plus de 650 titres enfants et adultes.
bayardpresse@hotmail.com // monde.bayard-milan.com/usa

▀ **La bibliothèque de l'Alliance Française dispose d'un grand choix de livres, romans, magazines, DVD en français, à emprunter (carte de membre annuelle individuel \$60 ou famille \$100) ou à consulter sur place (sans carte de membre).**

Radio

- Radios françaises via leur appli ou site internet ou sur www.deezer.com
- Radios locales : consultez dc.about.com/od/media/a/RadioStations ou www.wtop.com pour trouver les fréquences en fonction de vos intérêts.

8. Impôts - Retraite

Vaste sujet ! Les cas sont tous individuels et que ce soit la fiscalité respective de la France et des USA ou les régimes de retraite les lois évoluent très vite. Donc si vous en avez la possibilité, rencontrez un conseiller fiscal qui a l'habitude des États-Unis avant de partir qui vous aiguillera sur les points d'achoppement de votre situation personnelle.

Impôts

S'il existe des accords bilatéraux entre les États-Unis et un certain nombre d'autres pays pour éviter la double imposition, les personnes résidant aux USA sont tenues de déclarer tous leurs revenus, où qu'ils soient perçus. Le régime d'imposition varie suivant que l'on est résident, résident temporaire, titulaire de la carte verte, ou de nationalité américaine.

Pour vous familiariser avec les méandres de l'administration fiscale : www.irs.gov

Il est quand même facile de faire votre déclaration seul(e), en ligne, si vous êtes juste « salarié(e) ».

Pour vous faire aider sur les taxes américaines :

Abrams Insurance and Tax Agency : parle français. Tél : 703-276-0949 - Jacabr4@gmail.com (**Jacqueline Abrams**)

Retraite

C'est toujours un sujet à regarder de près quand on part à l'étranger. La situation la plus confortable est lorsque votre employeur cotise en parallèle des cotisations américaines à la Caisse des Français de l'étranger ainsi qu'à votre caisse complémentaire, ce qui est de moins en moins le cas. Deux questions sont à soulever, la validation des trimestres effectués à l'étranger et le montant sur lequel sera basée la retraite.

À moins d'être spécifiquement « détachée » (statut fiscal extra-territorial), toute personne travaillant pour une entreprise aux États-Unis cotise à la caisse de retraite publique américaine (Social Security).

En théorie, l'Accord de sécurité sociale Social Security » et de la CNAV l'ensemble de leurs années cotisées dans l'un et l'autre système. Chaque caisse calcule alors une retraite dite « totale » – en fonction de ses critères – dont elle reversera sous forme de pension à l'assuré un pourcentage en fonction du nombre d'années effectivement cotisées sous son régime, opération dite de « proratisation » (une personne qui aurait cotisé 82 trimestres à la CNAV se verrait ainsi verser par celle-ci la moitié de sa retraite totale si elle dispose par ailleurs de 41 années de cotisations complètes). et de la CNAV l'ensemble de leurs années cotisées dans l'un et l'autre système. Chaque caisse calcule alors une retraite dite « totale » – en fonction de ses critères – dont elle reversera sous forme de pension à l'assuré un pourcentage en fonction du nombre d'années effectivement cotisées sous son régime, opération dite de « proratisation » (une personne qui aurait cotisé 82 trimestres à la CNAV se verrait ainsi verser par celle-ci la moitié de sa retraite totale si elle dispose par ailleurs de 41 années de cotisations complètes).

La réalité est assez différente :

Côté américain, il faut tenir compte du WEP (Windfall Elimination Provision). Cette décote vient frapper les pensions de toute personne ayant cotisé moins de 30 ans à la Social Security. Son **montant** 2017 varie de \$41.3 à \$442.17 dollars par mois. Du fait de la proratisation, cette provision suffit à elle seule à réduire à zéro la pension que pourrait espérer toucher des États-Unis une personne n'ayant pas travaillé suffisamment longtemps outre-Atlantique. Se pose également la question de l'âge. Pour toutes les personnes nées après 1960, l'âge de départ à la retraite permettant une pension maximale (full retirement age - FRA) est de 67 ans. Si l'on fait valoir ses droits plus tôt, on s'expose à une nouvelle décote, pouvant aller (aujourd'hui) jusqu'à 30% pour une personne souhaitant partir en retraite à 62 ans, l'âge minimal autorisé pour faire une demande de retirement benefits. On a donc tous les trimestres en France, mais pour la partie américaine de sa retraite, on a le "choix" entre ne pas toucher sa pension pendant x années jusqu'à 67 ans ou accepter de recevoir une retraite minorée jusqu'à la fin de ses jours. De plus, les circonstances vont plutôt en faveur d'un durcissement des choses pour les salariés qu'à un assouplissement : un relèvement du FRA et de l'âge légal de départ est à craindre.

Côté français, si l'Accord de sécurité sociale franco-américain permet la prise en compte des années passées aux États-Unis pour l'établissement du taux retenu dans l'équation de calcul de la retraite, les trimestres afférents à ces années seront "assimilés" mais non "cotisés" (article 13.4, alinéa b). Autrement

dit, ils ne pourront pas servir à la détermination du salaire annuel moyen (SAM). Celui-ci est calculé aujourd'hui sur la base des vingt-cinq meilleures années du salarié. Cette durée étant fortement susceptible d'augmenter dans l'avenir, il y a un risque, pour toute personne ayant cotisé aux systèmes français et américains de devoir faire entrer dans le calcul de son SAM des années moins bonnes que celles passées aux États-Unis, ou, au pire, de devoir y faire entrer un certain nombre d'années de valeur nulle, pour tout ou partie des années américaines, en fonction du temps passé outre-Atlantique et du moment de cette période dans sa vie professionnelle. Notez pour les personnes concernées que les pensions de la fonction publique ne sont pas concernées par la totalisation.

Pour éviter de se poser des questions ou d'éventuels problèmes à venir, on peut cotiser en double à la retraite américaine et à la retraite française, par le biais de la Caisse des Français à l'étranger (CFE). Cela a un coût qui peut être supporté ou non pour tout ou en partie par l'employeur, et il n'est sans doute pas inutile de se livrer à des estimations coût-bénéfices avant d'opter pour cette solution.

Deux remarques finales importantes :

■ La Caisse nationale d'assurance (CNAV) ne sachant pas calculer une pension pour un salarié qui aurait passé par plus de deux régimes différents (la France et un autre à l'étranger), toute personne ayant déjà cotisé pour sa retraite en France et dans un autre pays (sans avoir été inscrit à la CFE) avant d'arriver aux États-Unis a tout intérêt à s'inscrire en double à la CFE pour ses années américaines sous peine d'avoir à abandonner les années cotisées dans une zone étrangère ou dans l'autre au moment de la réalisation de sa retraite.

■ Tous les points détaillés au préalable ne concernent que la retraite de base (Sécurité sociale) et non les régimes complémentaires.

5. IMMOBILIER

Aucun agent immobilier n'a l'exclusivité d'un bien. La base de données des biens disponibles à la location ou à la vente est commune à tous les agents. Il n'est donc ni courant ni apprécié de faire travailler plusieurs agents en parallèle. Si vous vous êtes engagés (mandat signé) avec un agent, il ne faudra surtout pas acheter avec un autre.

Votre agent a accès à tous les listings d'agence et peut donc vous faire visiter tout ce qui est sur le marché en agence.

Voici quelques agents parlant français (liste non exhaustive) :

- *Valerie Greene, Long&Foster, Tél 202 415 4879*
- *Hennie Keshani, Long&Foster, Tél : 301-704-6992*
- *Brigitte Kirschner, Wright Brokerage LLC: Tél : 301-704-6992*
- *Véronique Sriqui, Coldwell Banker, Tél : 240 447 0336*
- *Geneviève Johnson, eller Williams, Tel :(703) 868 3461*

Vous pouvez également trouver des annonces :

- de particulier à particulier, sur Zillow.com notamment.
- sur votre lieu de travail (Intranet),
- via les réseaux sociaux (Facebook), il y en a de nombreux sur la région de Washington, DC.
- les listserve, il en existe pour tout et, presque tous les quartiers en ont une (Sur Yahoo ou Google, demandez à vos commerçants ou voisins sur lequel votre quartier est et le nom qu'il porte).
- Mamans autour de DC, groupe de conversation francophone très apprécié qui pourra vous aider sur de nombreux sujets et où vous pourrez poster votre recherche ou trouver des annonces.

Quelques liens pour vous familiariser à des quartiers proches de Bethesda,

- <http://www.bethesdamagazine.com/Bethesda-Beat/Web-2016/30-Great-Neighborhoods-to-Live-In/>
- <https://www.washingtonian.com/2016/04/19/best-places-to-buy-a-house-in-dc-virginia-maryland/>

1. Choix du quartier

Le choix est varié dans la région car de nombreux quartiers sont agréables. Votre choix sera essentiellement guidé par vos contraintes personnelles :

- centre ville ou banlieue,
- proche du travail ou des lieux de scolarité.

Depuis une dizaine d'années, beaucoup privilégient de rester en centre-ville:

- Des quartiers "bobos" comme Columbia Heights, Shaw, Adams Morgan, Capitol Hill, Wharf etc...sont très appréciés et ils se sont développés, ils sont proches des commerçants, restaurants, salles de concerts et spectacles.
- Des quartiers plus résidentiels comme Dupont Circle, Georgetown, Glover Park, American University, Cleveland Park, Tenleytown, Friendship Heights.

Tous ces quartiers à Washington DC ont du succès pour les personnes travaillant en ville, on peut s'y rendre à pieds, en transport en commun voire en vélo.

Par conséquent, les écoles publiques de niveau élémentaire (Elementary School) ont quasiment toutes été rénovées. Le niveau est correct voire excellent et ont parfois des services de bus scolaires gratuits, ce qui n'est pas toujours le cas des écoles privées (*voir la rubrique VII Scolarité -le site District of Columbia Public School- DCPS, vous pouvez entrer votre adresse et voir si votre école de quartier est bien notée avant de choisir votre maison*).

- Chevy Chase (DC et MD), Bethesda (MD), Potomac (MD), Rockville (MD) et Silver Spring (MD) sont des banlieues où il fait bon vivre, l'atmosphère y est plus tranquille mais par conséquent plus éloignées du centre-ville. Il faut avoir une voiture ou être prêt à passer du temps dans les transports en commun (prévoir un certain budget). Par contre, ces quartiers peuvent être plus faciles si vous avez des enfants à l'école française (attention le Lycée Rochambeau s'étend sur 3 campus <https://www.rochambeau.org/>).
- McLean, Vienna, Oakton, Reston, Arlington ou Alexandria seront privilégiés par les personnes travaillant en Virginie. Il y a des écoles d'immersion avec enseignement mixte (voir le chapitre sur la scolarité).
Reston, au cœur du « Dulles Technology Corridor » (la Silicon Valley de la côte est), est aussi une ville très agréable à vivre.

2. Location

Les offres sont plus nombreuses de la mi-mai à la fin-juin. Mais si le logement est libre, il faut en général louer tout de suite. En cours d'année, les prix des loyers sont plus facilement négociables. Si le logement vous plaît, vous faites une proposition que le propriétaire peut accepter ou pas. Vous pouvez essayer de demander certains ajustements (baisse de loyer, durée du loyer, inclusion de certains services comme l'entretien du jardin), mais demandez conseil auprès de votre agent : certains biens partent très vite.

Attention: l'acceptation des animaux domestiques n'est pas systématique.

La location est très mal rémunérée pour l'agent et donc en général pas son activité principale. Ne soyez donc pas étonné si certains agents refusent de faire de la location.

La plupart des logements ont l'air conditionné, il est bien agréable d'avoir des moustiquaires aux fenêtres, un humidificateur intégré aux systèmes de chauffage et du double vitrage. En général les logements sont équipés en électroménager, lave-linge et sèche-linge.

Selon les quartiers, le ramassage des ordures est assuré par le comté ou par des sociétés privées, auquel cas il faudra payer la facture.

En tant que locataire, vous êtes tenus d'entretenir l'accès à la maison. Cela comprend le dégagement des feuilles et le déneigement du trottoir s'il y en a un longeant votre maison. La plupart des propriétaires vous demanderont d'assurer l'entretien des gouttières, du jardin, des cheminées lorsque qu'elles sont à bois (de plus en plus rare), parfois le nettoyage des filtres de climatisation et de chauffage sauf si cela est spécifié autrement dans le contrat. Ce sont des clauses éventuellement négociables. Vous devrez bien sûr assurer la maison. Il est important de faire faire un état des lieux complet. En général les peintures et moquettes sont remises au propre à chaque nouveau locataire.

Le locataire est peu protégé, le propriétaire peut facilement récupérer son logement, contrairement à ce qui se passe en France. Il peut aussi arriver d'être expulsé car le propriétaire n'arrive plus à payer ses traites.

■ **Attention au contrat.** C'est assez standard mais relisez-le toujours et surtout demandez l'insertion d'une « clause diplomatique » qui vous permettra d'interrompre le contrat avant son terme avec un préavis court en cas de mutation. Dans l'État du Maryland, une clause de ce type est obligatoire. Sinon, vous seriez responsable soit du paiement du loyer jusqu'à la fin du bail, soit de proposer un locataire pour vous remplacer mais le propriétaire n'est pas tenu de l'accepter. Durée du bail standard : deux ans.

Enfin, beaucoup de Français ne comprennent ni la nécessité ni le contenu des formulaires présentés pour signature au public par les agents immobiliers, au début de leur rencontre : tout d'abord, les agents sont requis par la loi du Maryland (Montgomery County) ou de DC de présenter ces documents au public.

Ces formulaires se rangent dans deux catégories :

- **Informative** : ils visent à expliquer et à protéger les droits des locataires, acheteurs ou vendeurs potentiels. Leur signature par le client potentiel atteste qu'il a pris connaissance des devoirs et présomptions qui pèsent sur l'agent et qu'il a choisi ou non de se faire représenter par lui ; cette signature ne l'engage en rien contractuellement. Pour le Maryland, c'est la « Understanding Whom Real Estate Agents Represent » et le « Consent to Dual Agency ». Ces dernières formes visent à éviter les conflits d'intérêts potentiels pouvant s'élever au cas où une même agence immobilière au travers d'un seul ou de deux de ses agents, exécute les 2 bouts de la transaction. Les parties ainsi averties peuvent alors donner ou non leur aval à cette situation.
- **Contractuelle** : il s'agit du mandat de représentation par un agent pour acheter/louer (« Buyer's Agency Agreement »), ou pour vendre (« Listing Agreement »). Toute représentation doit obligatoirement être écrite. De ces derniers contrats seulement découlent les obligations de l'agent envers son client. En l'absence de mandat, dans le cas d'un acheteur, l'agent représente uniquement les intérêts du vendeur du bien et non ceux de l'acheteur. En outre, il n'a aucune obligation de confidentialité vis à vis de l'acheteur. Aussi, si vous avez l'intention de visiter des propriétés sans avoir signé de mandat, (et vous pouvez signer ce mandat que pour une visite ou une journée seulement), l'agent qui vous escorte ne représente que les intérêts du vendeur et n'est pas tenu de garder pour lui vos confidences ni de veiller à vos intérêts

Les pièces demandées sont en général :

- une preuve de salaire et d'ancienneté ou contrat de travail/indemnisation de logement
- un ou deux mois de caution.
- Premier mois de loyer

Pour avoir une idée des prix au niveau des locations sur DC.

- <https://www.apartmentlist.com/dc/washington#rent-report>

- http://dc.urbanturf.com/articles/blog/all_those_reports_about_dc_rents/11631

3. Acheter plutôt que louer ?

Vu le montant des loyers et le choix parfois limité du marché locatif (extrême variabilité du nombre de logements proposés à la location) cela peut-être une bonne option. Le montant des impôts fonciers varie beaucoup selon les comtés et est en général beaucoup plus élevé pour les maisons récentes.

Dans les critères de sélection du bien, prenez aussi en compte la facilité de revente (proximité du métro, commerces, écoles...).

Le processus d'acquisition est assez rapide. Si vous êtes intéressé, vous faites une offre avec des conditions éventuellement, le vendeur revient vers vous assez rapidement. Le marché immobilier a explosé ces 10 dernières années. Faites vos calculs et voyez si cela vaut vraiment la peine. On ne doublera plus le prix à la revente...C'est pourquoi, il est utile de travailler avec un agent en qui l'on a confiance afin de vous aider à prendre la bonne décision et, le cas échéant, de faire une proposition optimale. Il est important de faire faire une inspection (*home inspection*) du bien lors du processus d'achat.

En cas d'achat d'une maison le futur propriétaire n'a pas de commission à payer à son agent (buy agent).

Un prêt peut s'obtenir auprès d'une banque mais aussi auprès d'un *mortgage broker*. Il est toujours recommandé de demander des propositions auprès de plusieurs établissements.

Pour établir une offre, les établissements doivent se baser sur votre historique de crédit aux États-Unis. Si vous venez d'arriver, vous n'avez pas d'historique et c'est donc un peu délicat. Certaines banques proposent de vous en constituer un à partir de votre historique français mais il faudra produire des documents montrant votre aptitude à bien rembourser. Si vous avez plusieurs années de résidence aux États-Unis, le compte de carte de crédit fournit un élément de l'historique (*credit record*).

L'apport personnel (*down payment*) est en général de 10 à 20% mais peut être réduit. S'il est de moins de 20%, vous devrez payer une assurance supplémentaire (PMI – private mortgage insurance - probablement entre \$50 et \$200 par mois). Cette assurance ne protège que la banque. Elle garantit le paiement de l'hypothèque au cas où vous arrêteriez de faire vos paiements mensuels. La mensualité de votre emprunt comprendra aussi les impôts et taxes et, dans le cas d'un appartement, les charges de services du condominium (*condo fees* – équivalent des charges de syndic').

➡ Une fois propriétaire aux États-Unis, il est recommandé de faire un testament pour s'assurer qu'en cas de drame les biens reviennent bien à vos héritiers et non au gouvernement américain. Nous vous indiquons à toutes fins utiles, un contact d'avocat francophone spécialisé entre autres dans les testaments, les successions et la fiscalité internationale :

Yahne Miorini

Miorini Law, PLLC Phone: (703) 448-6121 <https://miorinilaw.com/>

6. SE DÉPLACER

1. Voiture Achat

Avant d'acheter votre voiture vérifiez que le permis de conduire en votre possession (règles différentes selon l'état) vous le permettra, certains revendeurs exigent le permis américain ! Posséder le permis international peut aider, voir [modalités d'obtention](#) en France

- washingtondc.craigslist.org (particuliers)
- www.carmax.com
- www.darcars.com
- www.Automart.com
- mamans-autour-de-DC@googlegroups.com (particuliers)
- Petites annonces locaux de l'Ambassade (notamment mai/juin)

Négociez toujours le prix de l'achat d'un véhicule neuf ou d'occasion. Les marques japonaises sont plus chères à l'achat mais se revendent mieux que les américaines.

Si vous achetez une voiture à un particulier il vous faudra vous occuper de la transmission de titre de propriété et du changement de plaque. Informations détaillées dans le menu *Vehicle Titling and*

Registration :

www.mva.maryland.gov pour le MD

www.dmv.state.va.us pour VA et DC

Vous y trouverez notamment :

- liste des documents nécessaires
- procédure d'achat des plaques et des vignettes (tags), ces dernières devant être renouvelées tous les deux ans à l'issue d'un Emission Test passé dans un centre agréé.

En Virginie, en plus de la vignette tous les 2 ans, un contrôle technique (*State Inspection*) est requis tous les ans à la date d'anniversaire du sticker posé sur le pare-brise.

Si vous passez par un revendeur, celui-ci remet une plaque temporaire d'une validité de 30 à 45 jours, ce qui permet de circuler et de faire les démarches pour l'obtention des plaques définitives. En général le garage s'en charge de même que des éventuels contrôles techniques. Carmax et similaires prennent **tout** en charge, il vous faudra leur soumettre les références de votre assurance pour récupérer les clés de la voiture.

Assurance : règle de base, COMPAREZ ! Geico, State Farm, Nationwide ou Progressive, demandez autour de vous. N'hésitez pas à tenter de faire valoir votre bonus, le mieux est d'avoir un certificat en anglais de votre compagnie précédente mais cela n'apporte généralement rien. Préparez-vous, les tarifs sont bien plus élevés qu'en France. Tarif moins élevé dès lors que vous avez un permis de conduire américain vs un permis français.

☛ Adhérer à *American Automobile Association* vous permettra d'obtenir des cartes routières gratuites, des renseignements pour planifier un voyage, des réductions dans certains hôtels et un dépannage 24h/24h compris dans la cotisation annuelle d'environ \$100.

2. Voiture Location

- location longue durée (*leasing*) est une solution possible à envisager mais nécessite que vous ayez déjà un « credit score », donc quasi impossible si vous arrivez !
- www.rentalcars.com ou www.kayak.com/cars pour loueurs classiques (Avis, Budget, Enterprise, Hertz....). NE PAS LOUER LEUR GPS avec eux, \$10/12 par jour ☒ Utiliser l'appli waze, gratuite, précise, programmable en français et même en km au lieu de miles (le temps de s'habituer)
- www.rentawreck.com pour budgets serrés, locations de voitures en moins bon état (« louer une épave »). Tél : 877 877 070
- www.zipcar.com pour location au coup par coup (à partir d'une heure), service de *car sharing*. Valable sur des petits trajets et en ville. Possibilité de formule à l'année. Prix variables selon l'état et la zone d'habitation donc bien comparer avec le loueur à la journée.

3. Conduite et stationnement

- vitesse réglementaire en ville = 25 à 35 MPH
- vitesse maximale sur autoroutes est de 55 à 65 MPH
- respecter strictement les limitations de vitesse et les feux rouges (nombreux contrôles radar)
- port de la ceinture obligatoire pour le conducteur et tous les passagers
- indispensable de marquer un arrêt complet aux stops. Pour les *four ways*, premier arrivé = premier parti
- les feux sont placés après l'intersection mais c'est le franchissement de la ligne avant cette intersection qui est pris en compte
- possible de tourner à droite (*turn on red*) lorsque le feu est rouge, après avoir marqué un temps d'arrêt, **sauf indication contraire** (panneau NO TURN ON RED). Ceci est valable dans la zone DMV, pas forcément dans tous les états des États-Unis.
- Attention aux nombreux changements de sens de circulation aux heures de pointe (généralement 6h30-9h30 et 16h-18h30). Vous pouvez, si vous n'y prenez pas garde, vous retrouver en sens inverse du flux automobile
- Sur les autoroutes et le *Beltway* (495), les signes HOV (*High Occupancy Vehicle*) indiquent que ces couloirs peuvent être utilisés uniquement par des véhicules comprenant plus de deux passagers (HOV2) ou trois (HOV3) aux horaires spécifiés.
- L'alcool transporté doit être enveloppé et dans le coffre, ni sur les sièges ni sur le plancher

Contrôle de stationnement fréquents, même dans les quartiers résidentiels, donc bien lire les panneaux de stationnement avant de quitter son véhicule.

4. Se garer à Washington

- LIRE les panneaux en détail, très variable selon le jour et l'heure de la journée

- Parcmètres les plus fréquents de 2H, 3H ou 4H dans certains quartiers (autour Ambassade de France notamment). Paiement cash (quarter only), CB ou via l'appli PARKMOBILE www.parkmobile.com. Cette appli permet de payer et d'étendre la durée initiale si vous n'avez pas choisi la durée maximale.
- Réserver un parking sur internet plutôt que de payer à l'entrée peut se révéler moins cher
- Payer vos amendes (par internet comme mentionné sur l'amende), sinon le tarif de votre assurance risque d'être augmenté et vous devrez régulariser votre situation lors de la revente de votre véhicule ou du renouvellement de votre visa.
- Ne laissez jamais un enfant seul dans la voiture

Piétons : ■ Vous êtes prioritaire, mais le conducteur américain n'a pas l'obligation de rester maître de son véhicule donc si vous êtes heurtés en dehors des passages protégés, la responsabilité du chauffeur n'est pas forcément engagée.

Sièges auto

Vérifier les conditions d'homologation de vos sièges auto sur www.nhtsa.gov

Vous y trouverez les règles et les adresses des organismes qui pourront vous confirmer la conformité de vos sièges européens aux lois américaines.

5. Autres moyens de transport

Métro – Bus

Le métro de DC fonctionne avec la carte smartrip (\$2) que vous créditez ensuite du montant désiré. Carte à usage personnel, vous ne pouvez pas la passer 2 fois sur le lecteur. A DC le montant du trajet est fonction de l'heure et de la distance, la smartrip est débitée à la borne de sortie

La combinaison des 2 modes de transports est assez aisée et certains sites et/ou appli vous y aideront :

- www.wmata.com site du réseau. Pour une utilisation fréquente se créer un compte et recharger sa carte (voire auto reload) sans passer à la machine
- App dcrider
- App moovit ou www.moovit.com==> tellement pratique !!!! le Waze du piéton, et utilisable dans grand nombre de villes

Taxis, Uber, Lyft

Virginie et MD ==> taxis avec compteur traditionnel

DC ==> 8 zones, avec des tarifs sont basés sur un forfait moyen donc coût fixe. Par contre chaque passager additionnel est facturé et le taxi est en droit de prendre d'autres passagers sur le trajet si cela ne le dévie pas de votre itinéraire : www.dctaxi.dc.gov

Compagnies de taxis usuelles :

- Barwood Taxi Bethesda, Tél : 301 984 1900 www.barwoodtaxi.com
- Washington Flyer for Dulles Airport, Tél : 703-572-8294 www.flydulles.com/iad/washington-flyer-taxi-service
- Reston Taxi, Tél : 703 856 5470 www.restontaxicab.com
- Red Cab DC, Tél : 202 285 1632 www.redcabdc.com

- Blue Top Cab, Tél : 703 243 8294 www.bluetop.com
- Fairfax White Top Cab, Tél : 703 683 4004 www.whitetopcab.com

Et de plus en plus les apps UBER et LYFT

Uber et Lyft sont très pratiques à DC et autour et moins cher que les taxis. Ils sont présents 24h/24 et peuvent vous déposer partout y compris aux aéroports et venir vous y chercher. Il existe d'autres compagnies en plus de Uber et Lyft.

Avions

3 aéroports sur la région :

- Dulles International Airport (VA), code [IAD](#).
- Ronald Reagan National Airport (DC), code [DCA](#)
- Baltimore Washington International Airport (MD), code [BWI](#)

ACCÈS AEROPORTS :

- IAD : bus directs depuis DC (lignes 981, 983, 5A) ou [métro Silver line arrêt Wiehle-Reston](#) + navette jusqu'au Terminal, + /-15 minutes
- DCA : métro arrêt National Airport sur la BLUE line
- BWI : accès en train depuis Union Station ou en voiture sur un [parking longue durée](#) puis navette jusqu'au terminal, le prix du parking est plus que compensé par le tarif des billets d'avion
- Ou compagnie Supershuttle : www.supershuttle.com

Service porte à porte de votre domicile au terminal. La 1ère personne paie \$25/30 puis +\$10 par personne supplémentaire. Gratuit pour les enfants de -2 ans. Van partagé ou voiture privée.

A comparer avec le prix d'un UBER !

Train

Depuis/vers la gare [UNION STATION](#), accessible en métro (ligne rouge arrêt Union Station) ou en bus
Réservations aux guichets ou sur [internet](#).

Bus

Greyhound, compagnie mythique des longs voyages en bus, est néanmoins concurrencée par nombre d'autres opérateurs :

www.greyhound.com	sur tout le territoire
www.vamoosebus.com	Bethesda - New York
www.tripperbus.com	Arlington - New York
www.dc-ny.com	
www.boltbus.com	
www.megabus.com	
www.vamus.com	

Vélos

Capital Bikeshare (équivalent du *vélib* parisien), 1670 vélos sur 175 stations à Washington, Arlington et Alexandria. Inscriptions 1 jour, 3 jours, 30 jours ou un an. Les 30 premières minutes sont gratuites, puis paiement par tranche de 1/2h. www.capitalbikeshare.com

Location de 2h à la journée (modèles variés) www.bikeandrolldc.com/rentals

Location sans contrainte (on loue le vélo où on le trouve et on le dépose où on le souhaite, facturation au réel du temps consommé) www.ofo.com, www.limebike.com

Sur MD le casque est obligatoire jusqu'à 16 ans, en Virginie, jusqu'à 15 ans. Mais sur les *trails*, le casque devient obligatoire pour tous !

Le plus agréable est de circuler sur les pistes *trails* dont vous trouverez les parcours sur www.bikewashington.org. Très appréciés le WOD trail en Virginie ou le C&O Canal Towpath dans le Maryland.

☛ En dehors des heures de pointe (10h à 16h en semaine uniquement), possible de prendre votre vélo dans le métro ou dans le bus (bus de DC et alentours équipés de porte-vélos)

7. SANTÉ

La santé est un chapitre délicat. Il est toujours plus agréable de se faire soigner dans son pays qu'à l'étranger. En plus aux États-Unis, c'est extrêmement cher que ce soit la médecine ou la pharmacie. Le prix d'une consultation peut être multipliée par 5. Les médecins américains ne se déplacent pas. Avant de partir afin d'éviter les mauvaises surprises, essayez d'avoir des informations suivantes:

- Faut-il avancer les frais en totalité (par exemple faire les vaccins des enfants avant de partir et si vous devez avoir des soins à faire aux USA demandez plusieurs devis afin de comparer les prestations).
- Avez-vous juste à payer une somme à avancer "Copay".

1. Urgences

Tél : **911** pour police, pompiers, ambulances

Pour les petits bobos, il sera plus efficace de vous rendre directement dans un hôpital ou un centre de soin d'urgences. Emportez avec vous votre numéro de police d'assurance, si possible votre carte d'assuré et présentez une carte de crédit.

Pour les petites urgences et les maladies courantes comme un rhume, une angine, certains magasins CVS ont des *minute clinic* qui permettent d'obtenir un petit soin plus rapidement qu'en allant à l'hôpital lorsque ce n'est pas très grave. Vous serez pris en charge par une infirmière spécialisée qui est formée à quelques actes, quelques prescriptions et au besoin vous orientera vers un médecin.

2. Pharmacies

Il n'y a pas de pharmacies de garde mais certaines pharmacies sont ouvertes 24h sur 24, celles de la chaîne CVS notamment. Pour connaître la pharmacie la plus proche de chez vous, consultez le site www.CVS.com. Les supermarchés Giant, Safeway, Target, Shoppers voire même Costco ont souvent de grands rayons de pharmacie.

Nous vous conseillons aussi la chaîne Rexall : www.rexall

Vous pouvez trouver en rayon "out of counter" beaucoup de médicaments. Sachez que certains sont très forts et leurs équivalents en France ne seraient délivrés que sur ordonnance.

Si vous souhaitez être plus détendus au départ, prévoyez d'apporter votre petit stock pour vous lancer progressivement.

▣ *Certaines assurances santé imposent et remboursent à 100% les professionnels et hôpitaux qui sont dans leur réseau.*

Pour les consultations chez un spécialiste (gynécologue, ophtalmologue, dermatologue, psychologue etc..) vous devez avoir votre "referral" fournit par votre médecin traitant "provider" document écrit avec le nom du spécialiste que vous devez avoir le jour de votre RDV et à l'envoyer à votre assurance (en conserver une copie).

3. Médecins

Vous pouvez aller sur le site du consulat de France pour un eliste de médecins parlant français:

<https://washington.consulfrance.org/spip.php?article413>

ou vous renseignez auprès de la listserve de votre quartier, personnellement je vous préconise de poser vos questions sur le forum Mamans autour de DC, vous aurez ainsi des personnes qui pourront vous conseiller.

Vous pouvez demander conseil à l'infirmière du Lycée Rochambeau.

4. Les assurances médicales

Systeme américain

Pour la plupart des expatriés d'entreprises privées, vous pouvez vous affilier à une caisse américaine. Elles ont des plans de couverture très variés, donc prenez du temps pour étudier les différentes possibilités.

Si vous travaillez dans une société américaine, vous serez sans doute affiliés à une HMO (*Health Maintenance Organisation*), une des plus importantes étant AETNA. GEICO propose des tarifs intéressants. Ces systèmes privés sont assez restrictifs, mais négocient les honoraires des médecins à votre place, ce qui est indispensable. Ils établissent des listes de médecins ou d'établissements où aller en consultation et passer des examens. Les frais dentaires sont parfois très mal remboursés, suivant l'assurance. Un *copay* (ticket modérateur) vous est demandé lors de vos visites chez le médecin[Field] ou à la pharmacie[Field]. Seuls les médicaments nécessitant une prescription sont remboursés.

Il va falloir vous familiariser avec ces mots et leur signification :

- Copay : somme à votre charge à payer à chaque visite chez le médecin : \$15 à \$35 environ en moyenne, correspond au ticket modérateur.
- Out of pocket maximum : plafond maximum non remboursé à payer.
- Deductible : franchise
- Coverage / Exclusions : risques couverts / non couverts par l'assurance
- Network : réseau de professionnels de santé remboursé à 100%
- Out of network : professionnels de santé hors réseau
- Provider: il faut que vous ayez un médecin traitant qui figure sur la liste de votre assurance est Il sera le seul à pouvoir vous remplir un formulaire requis pour aller voir un spécialiste.
- Referral: document fournit par votre médecin traitant pour aller consulter un spécialiste et être remboursé.
- Pre-existing condition : voilà qui change en 2014 avec la réforme. Cela devient caduque et une assurance santé ne pourra plus vous refuser sous prétexte que vous souffriez d'une maladie quelconque.

Systeme français

Il existe plusieurs systèmes selon le statut :

Pour les fonctionnaires ou assimilés, les mutuelles peuvent assurer une couverture complète sur la base d'une cotisation mensuelle, qui peut être prélevée automatiquement sur le salaire. La mutuelle des affaires étrangères n'est accessible en principe qu'aux personnes du Ministère des Affaires étrangères. Cette affiliation n'est cependant pas automatique, il faut la demander au départ.

D'autres mutuelles sectorielles peuvent également assurer les soins pendant un séjour aux États-Unis : c'est le cas de la Mutuelle Générale de l'Éducation Nationale (MGEN), qui propose une formule *étranger*, valable un an pour les personnes en disponibilité ou en congé[Field] parental.

Pour l'ensemble du secteur privé, si vous êtes détachés, la Caisse des Français de l'étranger (CFE) est l'organisme de Sécurité sociale qui prend en charge les soins pendant l'expatriation. Il faut être de nationalité française et ne pas pouvoir bénéficier du régime français obligatoire de sécurité sociale[Field]

pour pouvoir y être affilié. Elle couvre la maladie, l'invalidité, la maternité[Field], les accidents du travail, les maladies professionnelles et la vieillesse. Cela permet aussi une couverture en France pendant les séjours de deux mois maximum. Cette caisse rembourse les soins pratiqués à l'étranger sur la base d'un tarif issu de la nomenclature des actes professionnels en France et ne tient pas compte du coût des soins locaux. Il est donc indispensable d'avoir une assurance[Field] complémentaire. Il est aussi fortement conseillé, sauf urgences, de prendre contact avec l'assurance-maladie pour demander une prise en charge préalable, cela évitera l'avance des frais.

Un organisme basé aux États-Unis permet de faire le relais entre la CFE et les partenaires médicaux sur place, il s'agit de Travel Care Services qui s'engage à être votre interlocuteur dans la gestion des soins et des services sur le territoire américain. L'inscription est gratuite dans la mesure où vous cotisez à la CFE.Plus d'informations sur :

- www.cfe.fr
- www.travelcareservices.com

Dans le secteur privé, on pourra vous proposer une affiliation à une assurance[Field] internationale, qui vous couvrira dans tous les pays, ou à une assurance américaine. Dans ce dernier cas, faites-vous bien préciser si les soins pratiqués en France sont pris en charge.

8. ENFANTS

1. Scolarisation des enfants

Les sites utiles :

- Le site de l'école française à Bethesda, Rochambeau The French International School of Washington DC <https://www.rochambeau.org/>
- Le site du comté (*county*) ou de la ville dont vous dépendez :
Washington DC sur DC Public School <https://dcps.dc.gov/> Toutes les écoles publiques y sont répertoriées. Il faut saisir votre adresse et vos écoles de quartier apparaissent.

Maryland – Montgomery County www.montgomeryschoolsmd.org/languages/french/

Virginie

http://www.doe.virginia.gov/directories/school_divisions/division_info_by_regions.shtml#region8

- Le site du Consulat
Sur l'enseignement du français et en français
<https://washington.consulfrance.org/spip.php?article784>

Sur l'enseignement à distance <https://fr.franceintheus.org/spip.php?article1107>

- Le site du Centre National d'Education à Distance (CNED) <http://www.cned.fr/>
Consultez le CNED à l'international et la scolarité complémentaire à l'international (voir le catalogue)

- Les sites des écoles

L'offre d'éducation est très large avec les écoles publiques américaines, l'école française du réseau AEFÉ et de très nombreuses écoles privées. La population de la région de Washington est multiculturelle et les écoles sont habituées à accueillir des enfants d'autres pays, y compris en cours d'année scolaire.

Quelques points de vigilance : les documents obligatoires (certificats et vaccins), les fermetures d'école liées aux intempéries, la date de rentrée des classes.

- Vérifier la date de rentrée scolaire, certaines écoles reprennent mi-août.
- Quel que soit le système choisi, on vous demandera beaucoup de certificats médicaux. Les enfants ne seront pas acceptés à l'école tant que tout cela ne sera pas en ordre. Il est donc judicieux de s'en préoccuper avant d'arriver. Renseignez-vous bien auprès de l'école pour les vaccins obligatoires. L'administration américaine est très exigeante sur ce point et vous pourriez devoir refaire un vaccin qui, par exemple, n'aurait pas été fait au bon âge (au jour près !). N'hésitez pas à consulter le site du *county* dont dépend l'école et à solliciter l'aide de l'infirmière de l'école pour valider les fiches santé (*health forms*) à remplir et ce, dès avant votre départ pour les Etats-Unis si possible. Trouver un médecin en urgence pour effectuer un vaccin quand vous arrivez peut être un peu stressant !

■ Le BCG n'est pas reconnu dans DC, le Maryland et en Virginie : on vous enverra faire une radio des poumons si la réaction au test cutané est positive.

Le vaccin contre la varicelle est obligatoire. Si vous ne voulez pas que vos enfants soient vaccinés d'office même s'ils ont eu la maladie, il peut être utile de faire faire un test sanguin au préalable et de faire viser le tout par un médecin local.

Le vaccin anti-tétanique est obligatoire pour l'entrée en 6^{ème} et il faudra fournir la preuve de la vaccination signée du médecin.

- Les fermetures d'école liées aux intempéries : inscrivez-vous en ligne sur les sites des administrations locales pour recevoir par email ou sms les bulletins d'alerte météo et les informations liées aux fermetures des écoles.

Crèches, camps d'été et maternelle à partir de 4 ans ou même 3ans:

Il existe des crèches collectives Cooperative Play pour les enfants de 18 à 36 mois à DC dans les DPR (Department of Parks and Recreation)

<https://dpr.dc.gov/>

Elles fonctionnent de 9h à 12h avec un employé et deux parents. Les parents doivent faire un DUTY Day par semaine (snack ou activité).

Le coût est de l'ordre de 200 dollars par mois. Ils proposent aussi des summer camps, pris d'assaut car les prix sont très intéressants.

A DC, il y a la possibilité d'obtenir une place à 4 ans en PK4 en s'inscrivant à la loterie (avoir un frère ou une soeur et habiter le quartier en priorité). **Se renseigner avant de déménager** car parfois il y a des listes d'attente même pour les siblings (frères et soeurs)... Dans certains quartiers, PK3 est possible mais les places sont peu nombreuses.

Scolarisation américaine ou française ?

Vous verrez rapidement que le choix de la scolarisation américaine ou française est un vif débat dans la communauté francophone. Il n'y a pas de réponse universelle et il est important de réfléchir à ce qui convient à chacun. Nous vous soumettons quelques éléments pour alimenter votre réflexion :

Du côté américain :

C'est un système qui valorise l'enfant de manière systématique et qui apprend aux enfants à s'exprimer librement en public. Cela les aide beaucoup à faire grandir leur confiance en eux. Il y a une grande ouverture sur les différentes religions et les différentes cultures. Cependant ce système a peu d'exigence sur l'écriture, à la fois sur la présentation des écrits et sur la technique d'écriture. Les évaluations sont essentiellement sous forme de QCM, donc n'entraînent pas beaucoup les enfants à formuler des phrases pour donner les réponses. La valorisation de chaque enfant pour lui-même entraîne parfois un manque d'objectivité (ou une difficulté pour les parents à cerner les réelles difficultés de leur enfant). Le "sens de l'effort" est également développé dans le système américain, car à côté de la note académique, il y a la

note de l'effort (sur le bulletin de notes) qui représente la participation en classe, les devoirs faits, ... Vos enfants seront à l'aise en quelques mois en anglais. Attention, le retour en école française après plusieurs années en école américaine peut être difficile pour les enfants. Si on veut continuer à faire suivre le programme français en parallèle à ses enfants, cela demande beaucoup d'investissement pour les parents comme pour les enfants, et cela peut limiter le choix des activités extrascolaires.

Avoir un enfant scolarisé en école américaine est un excellent moyen de s'insérer dans une vie de quartier et sa *community*. Cela permet aussi d'expérimenter un autre système scolaire, basé sur la confiance en soi, les encouragements, et différemment sur la compétition. En effet la notion de compétition existe également dans le système américain. Dès le CE1 (*2nd grade*), les enfants peuvent être testés dans leur école pour leurs aptitudes cognitives etc... Puis il y a les SOL (examens du Standard Of Learning) qui auront lieu tous les ans en mai à partir du CE2 (*3rd grade*) dans différentes matières clés. Cela permet de connaître les performances des différentes écoles. Des niveaux de mathématiques ou de lecture différents existent au sein d'une même classe.

Les parents peuvent aussi s'impliquer énormément dans la vie de l'école[Champ], les PTA (*Parents Teacher Associations*) sont très actives, elles secondent les professeurs en classe, organisent des événements particuliers, etc.

En école américaine, il y a moins de vacances scolaires (une ou deux semaines à Noël, une semaine au Printemps) mais plus de jours ponctuels sans école (jours fériés américains et jours non travaillés pour les élèves appelés *student holidays*). Le rythme peut être très fatigant pour les enfants, en particulier jusqu'à Noël, quand ils doivent en outre s'adapter à une immersion dans une autre langue et une autre culture.

Du côté français :

L'école française, c'est un programme suivi quel que soit l'endroit dans le monde où vous vous trouvez. C'est donc très rassurant de se dire que votre enfant appartient à une école française du réseau mondial. Votre enfant pourra (ré)intégrer sans problème une école en France. L'école française affiche d'excellents taux de réussite aux examens et dispose d'une conseillère d'orientation à temps plein. Le revers de la médaille est que suivre les programmes de l'Éducation Nationale n'est pas toujours adapté à l'expérience multiculturelle vécue à l'étranger. Vos enfants auront peut-être besoin de davantage de temps pour maîtriser l'anglais, bien qu'il existe un enseignement renforcé de l'anglais. En effet, les cours sont en français et les enfants sont souvent tentés de fréquenter davantage les autres élèves francophones, ce qui limite l'immersion linguistique. Ne fréquentant pas les mêmes écoles, il leur sera aussi plus difficile de faire connaissance avec les enfants américains du voisinage. Les exigences de présentation et d'écriture permettent à l'enfant de maîtriser plus facilement cette dernière et il prend l'habitude assez tôt de faire des phrases pour répondre à des questions. Le sens du travail personnel est sans doute plus développé qu'en école américaine. L'école française s'inscrit malgré tout dans le contexte américain par la valorisation des élèves et l'écoute des parents par exemple. Les frais de scolarité (consultables sur le site) peuvent être un obstacle évident s'il n'y a pas de prise en charge par l'employeur.

Synthèse :

Une chose est certaine, c'est qu'il n'y a pas un système meilleur que l'autre. Il faut dans la mesure du possible que l'enfant soit partie prenante du choix et il vaut mieux prendre conscience des avantages du système choisi sans regretter l'autre.

Quant aux frais de scolarité, ils varient beaucoup selon le système choisi. Nous vous invitons à consulter les sites des écoles pour les informations les plus à jour mais sachez que les écoles publiques sont gratuites, ensuite viennent par ordre croissant les écoles américaines associées à une église, l'école française, les écoles privées américaines et les écoles internationales.

2. Scolarisation à la française

Rochambeau The French International School of Washington DC

C'est un établissement conventionné par l'AEFE (Agence pour l'enseignement du français à l'étranger) qui accueille les élèves de la maternelle à la terminale : www.rochambeau.org.

Il est réparti sur trois sites géographiques dans Bethesda reliés entre eux par des navettes payantes (*school bus*) :

- Campus principal et administration :
9600 Forest Rd- Bethesda, MD 20814 Tél : 301 530 8260, actuellement classes du CM2 à la terminale.
- Campus de Rollingwood 3200 Woodbine St Chevy Chase MD 20815 : actuellement classes du CP au CM1.
- Campus de Bradley 7108 Bradley Blvd Bethesda MD 20817 : classes de maternelles.

La construction d'un nouveau campus rassemblant primaire et secondaire est programmée.

Conforme aux programmes français, le lycée Rochambeau est aussi centre d'examen pour le brevet des collèges et le baccalauréat en série générale ES, L, S (pas de séries technologiques ou professionnelles).

Horaires : 8h30 à 15h30 ou 17h30 au lycée, selon l'emploi du temps.

L'école française ne propose pas de service de restauration, de "cantine" à la française (des services de livraison de repas existent certains jours).

Le calendrier de l'école française suit globalement celui de l'Académie de Caen (par exemple vacances plus courtes en février pour prendre en compte les jours de fermeture liés aux intempéries et fermeture fin juin).

High School Diploma

Les élèves de première ont la possibilité de passer le High School Diploma (qui correspond à la fin des études secondaires aux États-Unis). Ils doivent pour cela avoir suivi un cours de civilisation américaine en quatrième et troisième (qui peut être rattrapé en seconde ou en première).

Option Internationale du Baccalauréat (OIB)

En classe de seconde, les élèves ont la possibilité de commencer l'OIB qui se poursuit jusqu'en terminale. Cette option s'adresse aux élèves des groupes les meilleurs en anglais (niveaux 3 et 4) en troisième et offre un enseignement renforcé en anglais (littérature) et des cours d'histoire dispensés en langue anglaise. Elle donne lieu à des épreuves spécifiques aux coefficients avantageux au bac. L'OIB ne dispense pas du passage des SAT (*Standardized Achievement Tests*) pour entrer dans le système universitaire américain (*college*), pour plus d'informations : www.ciep.fr/oib/index.php.

Advanced placement (AP)

Le Lycée Rochambeau offre la possibilité de préparer (cours spécifiques par Princeton Review) puis de passer les examens permettant d'obtenir des *credits* à l'université. Les études dans le système secondaire français durent un an de plus que dans le système américain et de ce fait les élèves ont donc parfois des compétences que les américains acquerront en université, ce qui peut permettre de commencer son *bachelor* avec un peu d'avance. Pour information, il faut en général 120 crédits pour obtenir un *bachelor* équivalent à quatre ans d'université.

Transports

Forest Road, campus du CM2 à la terminale, est la plaque tournante de la desserte de l'école par bus. Des navettes circulent entre les campus, ce qui est très pratique si vous avez des enfants scolarisés dans des lieux différents.

▀ Si vous décidez d'effectuer vous-même les déplacements en voiture entre chaque campus, comptez environ un quart d'heure à vingt minutes entre chaque site, Forest Road étant situé à mi-distance de Bradley et de Rollingwood. Vous n'aurez matériellement pas le temps de faire la tournée des trois sites.

Les bus de l'école[Champ] desservent aussi de nombreux quartiers. Ce service est un peu plus cher que la navette. Renseignez-vous au service des transports de l'école.

Activités périscolaires

Le lycée propose des activités (cf. club Rochambeau sur le site) après les cours à l'école[Champ] élémentaire et au secondaire, calées sur les retours de bus de 17h30 pour les plus jeunes.

Livres de classe et papèterie

Pour l'élémentaire et la maternelle, les livres et la papèterie sont fournis par l'école (le prix en est inclus dans la scolarité). Une boutique dans le lycée est ouverte aux élèves pour la vente de matériel scolaire et de manuels scolaires neufs à la rentrée. De même une bourse aux livres d'occasion est organisée. Pour le matériel scolaire, certains professeurs demandent des lignes sésyées qui sont introuvables aux États-Unis à part à la boutique de l'école. Vous pouvez si vous arrivez avec un conteneur faire quelques provisions de copies et cahiers, ainsi que de stylos plume et de cartouches d'encre. Les listes de matériel demandé sont disponibles sur le site du lycée dès le mois de juin. Sinon vous trouverez le reste des fournitures dans les enseignes *Staples* ou *Office Depot*.

3. Scolarisation à l'américaine

Par définition, la scolarisation se passe en anglais jusqu'à la rentrée à l'université (*collège*). Vous avez la possibilité d'inscrire votre enfant dans une école américaine : il n'y a pas de niveau initial requis, notamment en anglais. Les enfants qui n'ont pas le niveau seront accompagnés pour rattraper les autres en suivant un programme d'ESOL (English for Speakers of Other Languages).

Elementary school : du Kindergarten jusqu'au 5th grade, (6th grade dans le Fairfax County).

Middle School : du 6th grade jusqu'au 8th grade, (7th et 8th grade dans le Fairfax County)

High School : du 9th grade au 12th grade

Tableau des correspondances des classes et âges :

Système français	Système américain	Âge de l'élève
Maternelle	Preschool	
Petite section	Preschool	3 ans
Moyenne section	Preschool	4 ans
Grande section	Kindergarten	5 ans

ELEMENTAIRE	ELEMENTARY SCHOOL	
CP	1st grade	6 ans
CE1	2 nd grade	7 ans
CE2	3rd grade	8 ans
CM1	4th grade	9 ans
CM2	5th grade	10 ans

COLLEGE	MIDDLE SCHOOL	
6 ^{ème}	6th grade	11 ans
5 ^{ème}	7th grade	12 ans
4 ^{ème}	8th grade	13 ans
3 ^{ème}	HIGH SCHOOL 9th grade	14 ans : <i>Freshman</i>
LYCEE	HIGH SCHOOL	
Seconde	10th grade	15 ans : <i>Sophomore</i>
Première	11th grade	16 ans : <i>Junior</i>
Terminale	12th grade	17 ans : <i>Senior</i>

Les écoles publiques

Le système public est gratuit et soumis à une carte scolaire : vous devez donc impérativement avoir un logement et en fournir la preuve (contrat de bail), pour inscrire votre enfant dans l'école du quartier.

■ L'équivalent de notre maternelle n'existe pas dans le système public américain: les enfants n'y sont pris en charge qu'à partir de cinq ans. L'école élémentaire publique commence au kindergarden (donc cinq ans). Attention, certaines écoles ne proposent que des demi-journées. Quelques rares écoles publiques proposent des classes (en général demi-journées) de pre-kindergarden, c'est-à-dire dès quatre ans: les places y sont rares et les inscriptions ont lieu en janvier pour la rentrée de septembre.

Les écoles publiques proposent un soutien adapté aux enfants qui ne maîtrisent pas la langue anglaise, c'est le programme ESOL (*English to Speakers of Other languages*): les enfants sont regroupés par niveau de langue, et sont pris à part quelques heures par semaine, ou accompagnés pendant les heures « normales » de cours de leur classe).

Le niveau d'anglais de votre enfant sera déterminé lors du rendez-vous obligatoire qui précède l'inscription pour les élèves étrangers. (cf Inscription ci-dessous)

Il existe un système de cantine payant. Les menus sont assez peu variés et pas toujours équilibrés.... Le temps accordé au déjeuner est en général beaucoup plus court qu'en France (de 20-30 min à 1h récréation comprise). Vous devrez certainement préparer une *lunch box* pour votre enfant.

Le comté propose un système de bus scolaire gratuit si vous résidez à plus d'un mile de l'école.

Les horaires dépendent des écoles, en général 4 heures de cours le matin et 2 heures l'après-midi.

Le calendrier scolaire est disponible en ligne sur le site du *county* ou de l'école. L'année scolaire commence en général fin août voire mi-août ou après Labor Day et se termine mi-juin. Le format est la semaine de cinq jours en journée continue.

Il existe aussi un système de « garderie » (pas réellement d'étude), avec des activités organisées, jusqu'à 18h30 et le matin, pour les enfants dont les deux parents travaillent. Le nombre de places est limité.

■ Les écoles élémentaires publiques du Maryland (surtout dans le Montgomery County, *a fortiori* à Bethesda) et de Virginie ont une très bonne réputation. Le niveau des écoles publiques de DC est réputé extrêmement variable selon les quartiers. Les écoles ES -*Elementary School*- dans les quartiers NW sont globalement bonnes voire excellentes (Mann, Janey, Hyde, Eaton, Murch, etc.....) de plus en plus de Français restent sur DC. Une loterie existe pour la scolarisation à partir de 4 ans voire 3 ans mais les places sont souvent obtenues par les *siblings* (les frères et sœurs).

Quelques bonnes adresses à DC :

- Murch Elementary school : 4810 36th St NW, Washington DC 20008 www.murchschool.org
- Lafayette Elementary school : 5701 Broad Branch Rd NW, Washington DC 20015
- Stoddert Elementary School: 4001 Calvert St NW, Washington DC 20007 www.stoddert.org Guide du Nouvel arrivant 2018 Version 1 Marie.docx
- Hyde Elementary School : 3219 O St, NW Washington DC 20007 www.Hydeelementary.org Guide du Nouvel arrivant 2018 Version 1 Marie.docx
- <http://www.earlystepsbilingualpreschool.org/>

Quelques bonnes adresses en Virginie :

Sur Arlington : Patrick Henry et Oakridge sont très correctes, la meilleure de toute c'est McKinley, sinon il y a Arlington Traditionnal mais c'est une *lottery school* donc peu de chance d'y rentrer.

Pour tout savoir des classements des écoles en Virginie, consultez les statistiques ne ligne :

www.doe.virginia.gov puis cliquez sur *Statistics and reports* puis *School accreditation ratings* ou cliquez sur le lien suivant :

http://www.doe.virginia.gov/statistics_reports/accreditation_federal_reports/accreditation/index.shtml
Téléchargez ensuite l'année souhaitée (fichier Excel).

Inscription

▣ Attention à la date de naissance de votre enfant, la date butoir pour la détermination de la classe est le 1er septembre dans le Maryland et le 30 septembre en Virginie, il y a peu de dérogation.

Pour tout renseignement concernant les écoles publiques :

- Washington DC : <https://dcps.dc.gov/>
- Virginie : www.doe.virginia.gov
- Maryland: www.montgomeryschoolsmd.org/languages/french/ ou

Les procédures d'inscription sont expliquées en ligne. Un processus spécifique est prévu pour les enfants de familles non américaines, notamment pour évaluer leur niveau d'anglais (qui détermine leurs besoins en ESOL)

▣ Prenez rendez-vous à l'avance par téléphone (en demandant la liste de tous les papiers à fournir). Il peut y avoir plusieurs semaines de délai, notamment au moment de la rentrée. Prenez aussi contact avec la personne en charge des inscriptions à l'école (*registrar*). Dans certaines écoles, il existe des parents "ambassadeurs" parlant le Français et pouvant vous aider.

Les écoles privées américaines

▣ Il est fortement conseillé de visiter une école avant d'y inscrire votre enfant définitivement. La plupart des écoles citées ci-dessous offrent des cours jusqu'au 8th grade, certaines jusqu'en *high school*. Il est prudent de vérifier au cas par cas. Nous ne vous mentionnons que quelques écoles privées appréciées des Français :

- St Jane Frances de Chantal, 9525 old Georgetown Rd, Bethesda MD (tout près du lycée français), catholique. Tél : 301 530 1221 [Guide du Nouvel arrivant 2018 Version 1 Marie.docx](#)

www.dechantal.org

- Little Flower, 5601 Massachusetts Avenue, Bethesda MD. Tél : 301 320 32 73

www.littleflowerschool.org

- St Bartholomew, 6900 River Rd, Bethesda MD. Tél : 301 229 5686

www.stbartholomew.org

- Our Lady of Mercy, 9222 Kentsdale Drive, Potomac MD. Tél : 301 365 4477

www.olom.org

- Holy Redeemer, 4902 Berwyn Rd, College Park, MD 20740. Tél : 301 474 3993 [Guide du Nouvel arrivant 2018 Version 1 Marie.docx](#)

school.holy-redeemer.org

- Academy of the Holy Cross, 4920 Strathmore Avenue, Kensington MD (proche de Rockville Pike). Tél : 301 942 2100

www.academyoftheholycross.org

- Blessed Sacrament School, 5841 Chevy Chase Parkway NW, Washington DC 20015. Tél : 202 966 6682

<https://www.bsstoday.org/>

- Saint Patrick's Episcopal Day's School, 4700 Whiteheaven Parkway, NW Washington DC 20007. Tél : 202 342 2805

<https://www.stpatsdc.org/>

- Georgetown Day School, 4530 Mac Arthur Bvd, NW Washington DC 20007. Tél : 202 295 6200
4200 Davenport St, NW Washington DC 20016. Tél : 202 274 3200

<https://www.gds.org/page>

- River School : 4880 Mac Arthur Bvd, NW Washington DC 20007. Tél : 202 337 3554

<http://riverschool.net/>

Plus chères :

- The Woods Academy, 6801 Greentree Rd, Bethesda Tél : 301 365 3080

Ecole catholique dont l'école maternelle Montessori dispose d'un enseignement du Français ou de l'Espagnol

www.woodsacademy.org

- Stone Ridge School, 9101 Rockville Pike, Bethesda Tél : 301 657 4322

www.stoneridge.org

Ecole catholique du Sacré Cœur pour filles

Et le français ?

Si vous choisissez l'école américaine, il vous faudra peut-être envisager une double scolarité, ce qui est parfois lourd pour les enfants et les parents. En effet, toute école française, y compris le Lycée Rochambeau, est en droit d'exiger la preuve que votre enfant a le niveau requis (attestation du CNED ou test de niveau élémentaire) avant de l'accepter dans un cursus scolaire français. Même si vous n'envisagez pas de retour dans le système français à court ou moyen terme, maintenir le contact avec le Français est important : vous constaterez que vos enfants introduiront rapidement spontanément de plus en plus de mots anglais dans leurs conversations en Français !

Sur l'enseignement du français et en français, consultez le site du Consulat : <https://washington.consulfrance.org/spip.php?article784>

- Les « Classes du Samedi » *My French classes* de la moyenne section au lycée

Elles sont enseignées par des professeurs de français et conçues pour des enfants francophones. Elles visent à maintenir le niveau académique en français des enfants, à rester en contact avec la culture française. L'école fait partie du réseau des associations FLAM (Français Langue Maternelle).

Les cours ont lieu le samedi à St Jane de Chantal School, 9525 Old Georgetown Rd, Bethesda (proche de l'école française). myfrenchclasses.org

- 123 Soleil

123 Soleil est une école pour enfants francophones de la région de Washington DC. Elle reçoit les élèves en "After School Program" à Alexandria (3 à 11 ans) ou à McLean (6 à 11 ans) en Virginie. <http://123soleil.us/>

Information tirée de la Charte de l'école : " L'objectif de l'école est de fournir un soutien scolaire et culturel à des enfants déjà francophones. Nos apprentissages sont aussi un moyen de véhiculer les valeurs éducatives et culturelles du monde francophone afin que les élèves puissent s'identifier et mesurer leur héritage francophone."

- Le CNED
Possibilité de suivre des cours de Français à distance ou la formule Sclolarité complémentaire Internationale (Français, Mathématiques et Histoire Géographie).
- Les professeurs particuliers
Pour un professeur expérimenté, comptez 60-80\$ de l'heure.

4. Système mixte

Une école internationale

Washington International School

Tregaron Campus 3100 Macomb St NW Washington DC 20008

Primary School Campus 1690 36th NW Washington DC 20007

<https://www.wis.edu/>

Les écoles d'immersion

Ce sont des écoles publiques américaines, donc gratuites, qui ont un programme d'instruction en français. C'est un programme qui n'est pas destiné à des francophones d'origine donc pas du niveau équivalent à une école francophone mais cela peut être une solution pour maintenir le français :

- Sligo Creek Elementary School 500 Schuyler Rd Silver Spring MD 20910
<http://montgomeryschoolsmd.org/schools/slilocreekes/french/>
- Maryvale Elementary School 1000 first St Rockville MD 20850
<http://www.montgomeryschoolsmd.org/schools/maryvalees/frenchimmersion/>
- Kent Gardens Elementary School 1717 Melbourne Drive, McLean VA 22101

<http://www2.fcps.edu/KentGardensES/>

Les enfants francophones y ont la priorité, bien qu'ils suivent aussi le système de loterie si leur quota de 10 % est atteint. L'immersion est partielle, seules les sciences et les maths sont enseignées en français.

5. L'université

Georgetown, située à Washington DC et dans le quartier du même nom.

George Washington University

American University

University of MD

Fondé en 1946, **Montgomery College** accueille aujourd'hui 60 000 étudiants chaque année et se trouve être ainsi la plus grande université du Maryland. Que vous souhaitiez obtenir un diplôme ou simplement compléter vos compétences et votre formation, *Montgomery College* vous offre plus de 100 programmes d'études (*credit* ou *non credit programs*). Des cours sont donnés toute l'année, en journée, soirée et week end (principalement sur les campus de Rockville, Germantown, Silverspring ou Takoma Park) ou en ligne.

<http://www.montgomerycollege.edu/>

En Virginie, Pour entrer dans le système universitaire, il est parfois nécessaire de faire traduire les diplômes français.

Equivalence de diplômes :

Aux Etats-Unis, il n'y a pas de règles officielles dans le domaine. La reconnaissance des diplômes est à la discrétion des évaluateurs des services universitaires d'admission et des services internationaux des associations professionnelles d'évaluation. Des guides professionnels selon les pays (qui ne sont pas commercialisés auprès du public) sont à leur disposition pour accorder des équivalences. A titre d'information, aux Etats-Unis, pour tous les évaluateurs, la licence obtenue en France correspond à la 3e année du *Bachelor* américain (il faut noter qu'il est différent du *Bachelor* anglais). La maîtrise obtenue en France correspond à la 4e année du *Bachelor* américain.

Depuis la réforme de l'enseignement supérieur français, le diplôme qui valide la maîtrise n'est donné qu'aux étudiants qui en font la demande formelle auprès de leur université. En faire la demande peut s'avérer très utile si l'étudiant songe à étudier dans un autre pays.

Les diplômes obtenus dans des pays francophones sont évalués différemment (même si les intitulés, les conditions d'admission, etc., sont identiques).

Il ne faut pas traduire le nom des diplômes (Baccalauréat, Licence, Master, Doctorat, DESS, DEA...), seulement la spécialité. En revanche, si vous voulez obtenir le plus de crédits possibles, il vous faut être très précis sur les études (conditions d'admission, durée, contenu, etc.), et les établissements d'enseignement (leur type d'accréditation est évidemment pris en compte).

6. Activités pendant les vacances scolaires

Pour les grandes vacances, les familles américaines ont l'habitude d'inscrire leurs enfants (globalement de cinq à seize ans) en *summer camp* (colonie de vacances ou centre aéré). Les organisations proposent un large éventail d'activités autant sportives qu'intellectuelles. Il s'agira juste de prendre contact relativement tôt pour que votre enfant entre dans le groupe désiré.

Quelques pistes pour les *summer camps* : de grandes organisations comme Oxbridge, Center for Talented Youth, Johns Hopkins, Levine, Go Putney, Georgetown Prep, YMCA, WIS Passport.

Chaque comté propose des activités. Vérifiez sur le site du vôtre.

<http://www.montgomerycountymd.gov/rec/> pour le comté de l'école française.

L'école française, la plupart des écoles privées et leurs organismes qui proposent aussi des activités pendant l'année organisent des *summer camps* (voir chapitre loisir).

Autres sites utiles pour trouver ce qui peut convenir à vos chérubins en plus des pistes ci-dessus :

- <https://www.washingtonparent.com/guides/guide-camp.php>
- <http://www.summersolutions.org/>
- www.summercamps.com

■ Pour les petites vacances, de nombreuses activités sont proposées aussi. Si vos enfants sont à l'école française, les vacances de la Toussaint et de février ne correspondant pas à des vacances américaines, il n'y aura rien de proposé, et les vacances de printemps sont rarement aux mêmes dates. L'association des parents d'élèves essaye de proposer certains séjours, mais ils n'ont lieu que lorsqu'il y a suffisamment d'inscrits.

Pour les plus grands, il y a de nombreuses possibilités de bénévolat, ce qui peut être très formateur. En général chaque comté propose une liste de possibilités.

Volontariat

Profitez des vacances ou des temps libres pour vos jeunes pour étoffer leurs dossiers d'inscription (très important pour l'acceptation en université Américaine) et leur futur CV. Le volontariat, très prisé aux Etats-Unis, leur procurera aussi une expérience personnelle.

On parle ici de *community service*.

Pensez aux National Parks (pas nécessaire de posséder un permis de travail) : www.coolworks.com

Au volontariat civil international : www.civiweb.com

Selon les endroits, le temps passé au volontariat peut compter comme crédit dans le cadre du *community service*.

9. SPORT ET LOISIRS

Tout d'abord nous vous invitons à consulter toutes les activités que propose l'association Washington Accueil. C'est très varié et cela vous permettra de vous faire un réseau d'amis rapidement. Pour les détails, consultez notre site : www.washingtonaccueil.org

Venez aux Cafés et activités de WAA, vous y glanerez beaucoup d'informations. Et, n'hésitez pas à contacter vos hôtesse (ou hôtes) de quartier.

Nous vous conseillons aussi de faire une recherche sur **Yelp.com** et d'utiliser le forum Google **Mamans autour de DC** pour toutes vos questions sur tous sujets, dont Sports et Loisirs (<https://groups.google.com/forum/#!forum/mamans-autour-de-dc>)

1. Sport

De nombreux clubs de fitness (MINT, YMCA..) ont une halte garderie qui se paie en plus de votre abonnement, la durée est d'une heure et les conditions varient selon les clubs. Il faudra que votre enfant ait les vaccins à jour (formulaire obligatoire dès que votre enfant est en collectivité).

L'application Yelp peut vous aider à trouver un Club de fitness près de chez vous. Par exemple pour DC : https://www.yelp.com/search?cflt=gyms&find_loc=Washington%2C+DC

Dans le Maryland, le YMCA est assez pratique et peu coûteux comparé aux clubs de sport traditionnels. 9401 Old Georgetown Rd Bethesda Md 20814.

www.ymcadc.org

Il propose une grande variété de sports pour les adultes et les enfants, dispose de deux piscines intérieures et d'une piscine extérieure ouverte toute l'année. Sachez qu'il existe une garderie gratuite (au maximum deux heures par jour) pour les bébés à partir de trois mois, il n'y a pas de limite d'âge maximum mais c'est plus adapté pour les petits.

Le Montgomery County propose aussi une série d'activités culturelles et sportives.

montgomerycountymd.gov (sous Residents/ Recreation)

En Virginie :

Fairfax County: <https://www.fairfaxcounty.gov/topics/recreation-and-parks>

Arlington: www.arlingtonva.us/departments/parksrecreation/parksrecreationmain.aspx

Alexandria : alexandriava.gov/Recreation

D'une façon plus générale pour Northern Virginia : <https://www.novaparks.com/>

Acrobranches (Canopy tour- zip lines)

Recherchez sur Yelp:

https://www.yelp.com/search?find_desc=zipline&find_loc=Washington%2C+DC

Ou sur Tripadvisor:

<https://www.tripadvisor.com/Search>

Basket ball

Montgomery County Department of Recreation

<http://www.montgomerycountymd.gov/rec/thingstodo/sports/index.html>

Baseball

BCC Baseball : <http://bccbaseball.com/>

Equitation

Sur Yelp: https://www.yelp.com/search?cflt=horsebackriding&find_loc=Washington%2C+DC

Rock Creek Horse Center

5100 Glover Rd Northwest, Washington DC 20015

www.rockcreekhorsecenter.com

Meadowbrook

8200 Meadowbrook Lane, Chevy Chase, MD 20815

4553 www.meadowbrookstables.org

Escalade

Earthtreks Climbing: 3 emplacements dans la région. Escalade en falaise proche à Great Falls.

<https://www.earthtreksclimbing.com/>

Sportrock : 2 emplacements : www.sportrock.com

Escrime

DC Fencing Club

9330 Fraser Avenue, Silver Spring, MD 20910 -- Tél : 301 562 1990 dcfencing.com

Fitness

Sur Yelp:

https://www.yelp.com/search?find_desc=fitness&find_loc=Washington%2C+DC&ns=1

Bally Total Fitness a plusieurs clubs dans la région

www.ballyfitness.com

Football (soccer en anglais)

MSI 12331 Carrol Ave, Rockville MD, Tél : 301 770 4440 – <http://www.msisoccer.org/>

Les inscriptions se font très à l'avance, trois mois avant la saison.

Golf

C'est un sport très populaire. Vous trouverez à la fois des golfs publics et des golfs privés. Consultez ce site pour trouver un bon parcours:

<https://www.golfadvisor.com/destinations/34-washington-dc/>

Kayak - canoe --avirons-- rafting

De nombreuses possibilités dans les environs de Washington. Une recherche sur Yelp vous aidera :

https://www.yelp.com/search?find_desc=Rafting/Kayaking&find_loc=Washington,+DC

Très sportif à Great Falls

Pour l'aviron, vous pouvez prendre des cours au Thomson's boat center :

<http://boatingindc.com/boathouses/thompson-boat-center/>

Voyez également :

- www.riverriders.com
- www.aceraft.com
- www.riversideoutfitters.net

Marche et bicyclette

Les parcs régionaux ou nationaux offrent parfois des activités éducatives en plus de leurs aires de pique-nique et de circuits pédestres. Une carte payante permet l'accès à tous les parcs nationaux pendant un an (\$80). Ci-dessous une liste de parcs à moins d'une heure de Washington, proposant de nombreux chemins de randonnée.

Rock Great Seneca	Creek Falls Creek	Park Park Park	Glen Cabin Prince	Echo John William	Park Regional Forest.	Sugarloaf Catocin Mount Vernon Trail	Mountain Mountain.
-------------------------	-------------------------	----------------------	-------------------------	-------------------------	-----------------------------	--	-----------------------

Patinoires

Voici une liste de toutes les meilleures patinoires de la région:

<https://dc.curbed.com/maps/best-ice-skating-rinks-dc-area-map>

En plein air et en hiver seulement, dans Washington DC, sur le Mall entre le Museum of Natural History et la National Gallery, ainsi qu'à Reston Town

Piscines

Les piscines extérieures sont ouvertes de Memorial Day (fin mai) à Labor Day (début septembre). Il existe dans certains quartiers des piscines privées où il est possible d'adhérer pour des prix variables en fonction des endroits. La plupart des piscines offrent la possibilité de prendre des cours, voire d'appartenir à l'équipe de la piscine. Un quart d'heure adulte revient toutes les heures, ce qui permet à tous ceux de plus de 16 ans de nager tranquillement sans être gênés par des enfants.

La liste de Yelp :

https://www.yelp.com/search?cflt=swimmingpools&find_loc=Washington%2C+DC

Piscines couvertes

- Wilson Aquatic Center, Gratuit pour les résidents de DC:

Tenleytown

4551 Fort Dr NW --Washington, DC 20016

<https://dpr.dc.gov/page/wilson-aquatic-center-01>

- Montgomery County Kennedy Schriver Aquatic Center

5900 Executive Bvd, Rockville MD

<http://www.montgomerycountymd.gov/rec/thingstodo/aquatics/>

- YMCA - Old Georgetown Rd, Bethesda MD voir informations ci-dessus. Piscines couverte et extérieure.
www.ymcadc.org

Piscines extérieures publiques

Bethesda Outdoor Pool
Little Falls Pkwy, Bethesda MD
<http://www.montgomerycountymd.gov/rec/thingstodo/aquatics/outdoor.html>

Old Town Pool
1609 Cameron St, Alexandria VA
<https://www.alexandriava.gov/Aquatics>

Piscine municipale, pas chère, ouverte toute l'année.
355 Martins Lane, Rockville, MD 20850
www.rockvillemd.gov/swimcenter

Rugby

Un club sympathique pour les jeunes et les moins jeunes : www.alexandriarugby.org

Ski

Quelques mini-stations pas très éloignées permettent de skier facilement à la journée ou pour un week-end et d'initier les petits, aux joies de la glisse.

Maryland
www.wispresort.com

Pennsylvanie
blueknob.com à 60 miles de DC
www.libertymountainresort.com à environ 1h30 de DC
www.skiwhitetail.com à environ 1h45 de DC

Virginie
www.wintergreenresort.com à environ 3 heures de DC
<https://bryceresort.com/> à environ 2 heures de DC

Virginie-Occidentale
canaanresort.com à environ 3 heures de DC

Tennis

Dans la plupart des parcs publics, vous trouverez des terrains de tennis découverts en accès libre, seule règle tacite si d'autres joueurs se présentent on leur cède la place à heure pleine. Il existe aussi un certain nombre de clubs dans la région.

Le YMCA offre la possibilité de prendre des leçons pour les adultes et pour les enfants.

Il y a aussi des terrains couverts à Cabin John. Réservation possible à l'heure et cours.

Democracy Blvd MD
www.montgomeryparks.org

Whitley Park Sports Club
5450 Whitley Park Terrace, Bethesda, MD 20814, Tél : 301 530 6701
Ce club propose des cours pour enfants sur terrains couverts avec un des entraîneurs qui parle le français.

Voile

WAA propose un "Point de Contact voile" voir notre site

Mariner Sailing School.
Belle Haven Marina
PO Box 7093, Alexandria, VA 22307
www.saildc.com

Pentagon Sailing Club,
keelboat lessons,
Anacostia, Bolling Airforce Base
<https://www.pentagonsailing.org/>

Washington sailing Marina.
1 Marina Drive at Dangerfield Island
George Washington Memorial Parkway, Alexandria VA 22314
www.washingtonsailingmarina.com

Il existe aussi plusieurs possibilités de location de bateaux à la journée ou pour plusieurs jours à Annapolis et dans la baie de Chesapeake
www.havenchartersbareboat.com
www.southeriverboatrentals.com

Le site sailingtexas.com est une mine d'informations sur les écoles de voile et les locations possibles par région.

2. Danse, théâtre et Musique

Danse

Academy of the Maryland youth ballet
926 Ellsworth drive, Siver Spring MD 20910--Tél : 301 608 2232
www.marylandyouthballet.org

The Washington School of Ballet
3515 Wisconsin Ave NW, Washington DC --Tél : 202 362 1683
<https://www.washingtonballet.org/>

Christiane Denby organise plusieurs cours de danse pour enfants et adultes (club de WAA).

Tél : 202-342 6671

Musique

The Washington International School of Music

<https://ismw.org/>

Leçons de piano, violon, violoncelle, guitare, flûte...

ISM North:

10450 Auto Park Ave, Bethesda MD 20817

ISM South:

5110 Ridgely Rd Suite 104, Bethesda MD 20816

Washington Conservatory of Music

1 Westmoreland Circle, Bethesda, MD

www.washingtonconservatory.org

Levine School of Music à DC, MD et VA

<http://www.levinemusic.org/>

3. Cours pour adultes

La région regorge d'universités dont certaines de renommée internationale, beaucoup offrent en plus des cursus classiques de nombreuses autres possibilités :

- University of Maryland, campus à College Park MD, www.umd.edu
- John Hopkins University, www.jhu.edu
- George Washington University, www.gwu.edu
- Georgetown University, www.georgetown.edu
- George Mason University, www.gmu.edu
- American University, www.american.edu
- The Catholic University, www.cua.edu

Les universités et *colleges* offrent des programmes ESOL (*English as a Second Language*). Elles proposent un très large choix de conférences et de cours dans tous les domaines. Des sessions sont organisées chaque trimestre. Il est possible d'assister aux cours dans les universités en tant qu'auditeur libre en *non credit course*.

L'Alliance Française, propose des cours pour adultes (y compris cours d'anglais) et une bibliothèque et médiathèque.

Dupont Circle: 2142 Wyoming Ave, NW Washington, DC 20008

<http://francedc.org/>

En général, les bibliothèques possèdent une bonne collection de livres en français, de guides de voyages, de DVD.

Pour perfectionner l'anglais, English now :

4903 Montgomery Ln, Bethesda MD 20814
<http://english-now.com/>

Parler pour être compris :

Cours particuliers ou en groupe pour parler en public sans effort, réduire son accent.

Anne Hurley-Cole : anne@annehurley-cole.com Tél : 703 359 0915 (Partenaire WAA)

[Cours de cuisine](#)

La liste des cours paraît dans le Washington Post, Food Section, un mercredi du début du mois de septembre. Vous y trouverez tous les cours proposés de septembre à juin.

Liste de Yelp :

https://www.yelp.com/search?find_desc=Cooking+Classes&find_loc=Washington,+DC

Liste de DCist :

http://dcist.com/2017/08/15_best_cooking_classes_in_dc.php

10.CULTURE – SORTIES - RELIGION

1. Sources d'Information

Nous vous recommandons de vous abonner au site [Goldstar](#) qui offre des places à prix réduit pour de très nombreux spectacles. De bonnes places pour de bons spectacles ; vous économiserez une belle somme. Ce site est gratuit mais si vous devenez « Red Velvet » pour 50\$ par an, vous bénéficiez de nombreux avantages, y compris la possibilité d'annuler sans frais.

<https://www.goldstar.com/washington-dc>

N'oubliez pas de consulter la page de la culture Française <http://frenchculture.org/> et de vous inscrire à la lettre d'information ("subscribe" en bas de la page) pour être au courant de toutes les activités culturelles organisées par l'Ambassade de France à Washington.

Section Week-End du *Washington Post*, la version papier se présente comme un encart séparé du journal. Version en ligne : www.washingtonpost.com

Le journal hebdomadaire du quartier (gratuit). Vous pourrez le trouver dans un grand nombre de commerces au sein de votre voisinage. Dans la région North West de Washington DC, ces journaux s'appellent *The Current* et il en existe une version différente pour chacun des quartiers situés dans cette zone : *North West Current*, *Georgetown Current*, *Dupont Circle Current*, *Foggy Bottom Current*. Le lien suivant contient une liste des quartiers couverts par chacune des quatre versions : www.currentnewspapers.com

Ces journaux locaux constituent une excellente source d'information, non seulement pour les événements culturels de chaque quartier - souvent gratuits ou pour un prix modique (concerts, conférences, etc.) - mais également pour y trouver les noms d'artisans et de commerces locaux.

Chaque quartier dispose aussi d'une *ListServe* accessible aux résidents. Trouvez des voisins qui puissent vous aiguiller afin de vous faire rajouter à la liste de distribution de ces notices électroniques. Vous serez ainsi tenu au courant de tout ce qui se passe dans votre voisinage.

Le magazine *The Washingtonian*, que l'on trouve dans presque tous les supermarchés, constitue une autre excellente source d'informations pour les événements culturels de Washington et des environs.

Consultez la section « *Where and When* » de ce mensuel en ligne : www.washingtonian.com

L'abonnement à ce magazine permet également d'accéder à sa base d'informations en ligne, connue pour ses bonnes adresses.

Ressources en ligne

www.culturaltourismdc.org

www.weta.org/local/calendar (Public television and Classical Radio station)

<http://www.culturecapital.com/?gclid=CJazhbvS67cCFRKZ4AodHAYAgQ>

2. Salles de théâtre, d'opéra et de ballet

Théâtres de Renommée Internationale

Il y a trois théâtres de renommée internationale à Washington : le *John F. Kennedy Center for Performing Arts* (Kennedy Center), le *National Theatre* et le *Warner Theatre*.

Le *Kennedy Center*, situé sur le Potomac, se trouve juste à côté du Watergate Complex.

Il compte trois grandes salles de spectacles, ce qui en fait un lieu extraordinaire pour la diversité et la richesse des spectacles qui y sont donnés : le *Eisenhower Theatre*, l'*Opera House* et le *Concert Hall*. De nombreux opéras, ballets et pièces de théâtre, ainsi que des *Broadway shows*. Il y a des concerts gratuits tous les soirs à 18h00 dans le cadre du programme *Millenium Stage*. Référez-vous au site pour les détails. Le Terrace theater, rénové en 2017 offre une excellente acoustique.

Une cafétéria et un restaurant gastronomique sont à votre disposition.

Et depuis la terrasse sur le toit, vous accédez à une magnifique vue, très agréable au soleil couchant.

www.kennedy-center.org

Il est possible de devenir membre (*Patron*) du Kennedy Center, cela permet entre autre d'être averti des spectacles à venir et de réserver ses places avant la vente au grand public.

Le *National Theatre* est situé non loin de la Maison Blanche.

www.nationaltheatre.org

Le *Warner Theatre* est aussi dans ce quartier.

www.warnertheatre.com

Le *Ford's Theatre*, où le président Lincoln fut assassiné par John Wilkes Booth, constitue une autre référence de choix pour les amateurs de théâtre autant que d'histoire.

www.fordstheatre.org

Le *Folgers theatre*, une petite salle dans l'esprit des théâtres de l'époque de Shakespeare produit plusieurs pièces de cet auteur chaque année plus d'autres. Il est situé près de la librairie du Congrès.

<https://www.folger.edu/folger-theatre>

Semiprofessional theatres, Community theatres ou Amateur theatres

- L'Arena Stage Theatre : www.arenastage.org
- Le Shakespeare Theatre Company : www.shakespearetheatre.org
- Le Studio Theatre : www.studiotheatre.org
- Le Woolly Mammoth Theatre : www.woollymammoth.net

Il existe des douzaines de *community theatres* (théâtres d'amateurs) à Washington. Vous trouverez les listes de ceux-ci dans les sources d'information énumérées ci-dessus.

3. Salles de concerts, concerts gratuits et autres spectacles

Le *Kennedy Center* est la référence de choix dans ce domaine, puisqu'il est le siège du National Symphony Orchestra et du Washington National Opéra.

Le détail vous est donné à la page précédente.

Le [Strathmore Music Center](http://www.strathmore.org) situé dans le Maryland offre des spectacles musicaux de grande qualité : www.strathmore.org

Autre lieu très agréable, [The Barns at Wolf Trap](http://www.wolf-trap.org) est situé en Virginie, sur la route qui mène à l'aéroport international de Dulles. Les spectacles sont en plein air. www.wolf-trap.org

Le [Birschmere Music Hall](http://birchmere.com) à Alexandria propose différents types de spectacle : artistes connus des francophones comme les spectacles de Gad Elmaleh, country music ou groupes modernes, sélection très variée. birchmere.com

Le [Capital One Arena \(ex Verizon Center\)](http://www.capitalonearena.com/) vous invite à des concerts plus modernes dont des spectacles de cirque. Vous y verrez aussi des manifestations sportives. 601 F Street, NW-Washington-20004 <http://www.capitalonearena.com/>

[Merriweather Post Pavilion](http://www.merriweathermusic.com) dans le Maryland : www.merriweathermusic.com

La [National Cathedral](https://cathedral.org/), située sur Wisconsin Ave, offre des concerts et récitals de grande qualité. <https://cathedral.org/>

Les *Christmas Carols* qui ont lieu en décembre sont magnifiques. D'autres concerts et récitals y ont lieu toute l'année. Si vous avez l'occasion de la visiter dans la journée, allez jusqu'en haut pour une vue panoramique.

Un bon spectacle pour la période de Noël s'appelle les *Revels*, très apprécié par les enfants www.revelsdc.org.

[Beaucoup d'églises](#) organisent des concerts gratuit (avec une donation) ou peu chers.

Concerts gratuits au Musée d'Art Américain (Jazz -Take 5- et musique classique) <https://americanart.si.edu/calendar>

Concerts gratuits à la National Gallery : <https://www.nga.gov/calendar/concerts.html>

Concerts gratuits à la Library of Congress : www.loc.gov/rr/perform/concert

Concerts classiques de grande qualité à la Phillips Collection : <http://www.phillipscollection.org/>

Le jour de la fête nationale américaine, le 4 juillet, il y a un [concert gratuit sur la pelouse](#) près du Capitol (*West Lawn*) ainsi que lors des weekends du *Labor Day* et du *Memorial Day*. Le lien suivant vous donnera des renseignements au sujet de ces concerts très prisés, ainsi que d'autres concerts en plein air ayant lieu au cours de l'été : summerinthecity

Fin juin - début juillet, une foire nommée [The Smithsonian Folklife Festival](#) a lieu pendant deux semaines sur le *Mall*, des concerts, et toutes sortes d'activités culturelles et artisanales y sont proposés : www.folklife.si.edu

Jazz : à ne pas manquer pendant votre séjour !

Vous prenez vos billets sur internet, pas de place réservée, « premier arrivé, premier placé », vous commandez un verre ou un repas, et vous assistez au concert depuis votre table.

Twins Jazz sur U Street : www.twinsjazz.com.

La salle est petite, venez tôt pour être bien placés.

Blues Alley plus *select* dans le quartier de Georgetown : www.bluesalley.com

La sélection des artistes qui s'y produisent est intéressante.

Pour participer au spectacle en dansant, allez à Glen Echo Park, www.glenechopark.org

4. Cinémas

Les films sont classés en fonction de l'âge des spectateurs autorisés à aller les voir :

- G : tout public
- PG : enfants accompagnés d'un adulte
- PG13 : enfants de plus de 13 ans accompagnés d'un adulte
- R : enfants de moins de 17 ans accompagnés d'un adulte
- NC17 : interdit au moins de 17 ans

L'Alliance Française et la Maison Française propose régulièrement des films en français. Abonnez-vous à leur lettre d'information.

Deux salles intéressantes car historique ou proposant des films moins conventionnels :

<https://www.amctheatres.com/movie-theatres/washington-d-c/amc-loews-uptown-1>

<https://www.landmarktheatres.com/washington-d-c/bethesda-row-cinema>

Vous pourrez voir des **films en Imax** dans certains cinémas et dans les musées (Air and Space et American History)

5. Musées et galeries

Le Smithsonian Institute compte le plus grand nombre de musées du monde. Vous trouverez la liste des musées faisant partie du Smithsonian sur le site suivant : www.si.edu/Museums

Leur entrée est gratuite.

Prenez la carte qui vous donne 10% de réduction sur les boutiques et restaurants.

Citons notamment la **National Gallery of Arts** qui en fait partie. Elle comprend deux ailes, l'aile Ouest où sont regroupés les maîtres classiques et l'aile Est où figurent les modernes et les expositions temporaires. Les deux ailes sont reliées par un tunnel éclairé par des millions de leds, lui-même est une œuvre d'art. Nous vous conseillons donc de le traverser ou d'aller dans ce souterrain déguster une glace près du mur

de cascade ou boire un café... Les magasins de la National Gallery offrent un très grand choix de livres et d'objets d'art. Comme ailleurs, il est possible de faire ses achats en ligne.

Pour les amateurs de peintures et sculptures, il y a aussi la [Portrait Gallery](#), la [Freer Gallery of Art](#), le [Hirshhorn Museum](#), l'[American Art Museum](#) et le [Sculpture Garden](#), pour n'en citer que quelques-uns.

Pour les amateurs d'histoire, il y a l'[American History Museum](#), avec le drapeau original des Etats-Unis, la salle des *First Ladies* avec les robes et tenues inaugurales...

L'[American Indian Museum](#) dont l'architecture et la présentation font référence à la culture indienne est un des derniers ouverts au public. Allez y découvrir les prismes de couleurs qui se projettent sur la coupole au zénith.

[National Archives](#) : visite gratuite où sont exposés les documents originaux fondateurs des Etats-Unis. Venez de bonne heure pour éviter la queue et voir la Déclaration d'Indépendance ou la Constitution. A noter aussi des expositions très intéressantes qui se tiennent souvent dans le même bâtiment, elles sont à consulter sur le site : www.archives.gov

Pour la pause déjeuner, nous vous conseillons le restaurant ethnique de l'[American Indian Museum](#) qui sous forme de cafétéria vous propose de choisir des plats d'origines très diverses et de manger dans un décor de cascades. Vous apprécierez aussi une autre pause déjeuner dans le cadre apaisant et climatisé de la [Portrait Gallery](#), pendant que vos enfants se rafraichiront à courir dans les « fontaines ».

Pour les amateurs de nature et sciences, ne pas manquer le [National History Museum](#) et le [National Zoo](#), ainsi que [Air and Space Museum](#) au centre de DC. Ce dernier possède une annexe gratuite (mais parking payant \$16 jusqu'à 4h) à l'annexe à Chantilly près de l'aéroport Dulles où les plus gros modèles d'avions et de navettes spatiales sont exposés. Ne manquez pas Discovery, un Concorde, l'Enola Gay

Le [Postal Museum](#), situé à coté de Union Station retrace l'histoire de la poste américaine et plaira beaucoup aux enfants et ados aussi pour ses reconstitutions de scènes la section sur les technologies modernes. Bons restaurants dans Union Station pour la pause déjeuner.

<https://www.postalmuseum.org/>

Le musée le plus récent est [National Museum of African American History & Culture](#) ; il se trouve sur la Mall

<https://nmaahc.si.edu/>

L'[Holocauste Museum](#) (gratuit) qui propose une section pour les enfants de 8 ans et cache les vidéos qui heurtent les âmes sensibles derrière des murets de sorte qu'on puisse parcourir le musée sans les approcher. Le dernier étage supérieur propose un parcours et des vidéos intéressantes sur les origines et les fondements.

La [Phillips Collection](#) mérite également le détour : www.phillipscollection.org

Gratuit pour la collection permanente mais donation suggérée. Expositions temporaires souvent excellentes 12\$.

Si vous avez des adolescents vous ne pouvez pas manquer de visiter ce musée (payants car ne faisant pas partie de la Smithsonian Institution) :

- [le Spy Museum](#) (environ \$15), dédié à l'histoire de l'espionnage et du contre-espionnage. On découvre des faits inédits et anecdotes concernant des espions célèbres ayant existé, l'Aston Martin de James Bond avec les « raffinements habituels » conçus par « Q »

www.spymuseum.org

[La Mansion Hillwood](#), un musée d'influence très européenne et hors des sentiers battus, est située dans la maison de Marjorie Merriweather Post, non loin de Rock Creek Park à Washington :

www.hillwoodmuseum.org

Ce musée, moins connu du grand public, recueille une très belle collection de porcelaines de Sèvres, une magnifique collection d'œufs de Fabergé, du mobilier ayant appartenu à Marie-Antoinette et de nombreux autres trésors méconnus. Les jardins de Hillwood sont renommés et valent la peine d'être visités en toute saison mais tout particulièrement lorsque les azalées sont en fleur. La cafétéria de Hillwood, en partie en plein air, est très agréable. L'entrée du musée n'est pas payante mais une donation de \$15 est suggérée.

[Dumbarton Oaks garden](#) et son musée au 1703 32th st NW Washington DC, a un magnifique jardin. L'entrée est libre pour le musée et les jardins sont à \$8 par adulte.

www.doaks.org

[Kreeger Museum](#), 2401 Foxhall rd NW, Washington DC

www.kreegermuseum.org

\$12 adultes – gratuit pour moins de 12 ans

Il abrite une magnifique collection particulière comportant entre autres des œuvres de Rodin, Chagall, Monet, ...

Plusieurs institutions se visitent en prenant soin de réserver son tour sur chacun des sites internet correspondants (souvent gratuit).

[Bureau of Engraving and printing](#) : www.moneyfactory.gov

[Croix Rouge ou Red Cross](#) : www.redcross.org/about-us/history

[Organisation des Etats Américains](#) : www.oas.org/en/ser/dia/tours

[Le Capitole](#) se visite aussi. Il vaut mieux en faire la réservation par internet :

www.visitthecapitol.gov

La visite du Capitole est gratuite, mais réservez vos billets sur internet. Vous commencerez par un film sous-titré en anglais, puis suivrez un guide. Il faudra prendre un *pass* différent pour visiter la chambre des représentants ou celle du sénat.

[La Bibliothèque du Congrès](#) est un de nos coups de cœur.

Vous y verrez une des 3 bibles de Gutenberg. Mais aussi l'impressionnante bibliothèque de Jefferson et la magnifique salle de lecture. L'entrée est libre et les visites guidées sont passionnantes

[Frederick Douglass Museum](#) : l'histoire de l'abolition de l'esclavage.

320A Street, NE, Washington, DC20002 - visite gratuite

Mount Vernon : se situe juste à l'extérieur de Washington DC. Ne manquez pas de visiter la maison de George Washington, le premier président des États-Unis d'Amérique. Vous y verrez la clef de la Bastille, offerte par le marquis de Lafayette à Washington en 1790.

www.mountvernon.org

Le site de Mount Vernon est très agréable à visiter aux beaux jours, on peut notamment y rencontrer des personnes en costumes d'époque. Deux musées clôturent la visite. Nous vous conseillons le film « animé » en anglais qui retrace la guerre d'indépendance, bruits de canons, vibrations dans les sièges et neige qui tombe sur les spectateurs. Adultes et plus de 12 ans : \$18 - enfants de 6 à 11 ans : \$11

Vous y trouverez un food court pour un déjeuner rapide ou un restaurant où les serveurs en habits d'époque vous proposent des plats d'époque.

(prévoir d'y passer la journée)

Non loin de Mount Vernon, **Alexandria** est une ville agréable, où se trouve *The Old Torpedo Factory*, dans laquelle sont juxtaposées plusieurs galeries d'art. De nombreuses maisons et rues pavées datent du XVIII^e siècle. Les jetées donnant sur le Potomac à Old Town Alexandria, le *Waterfront*, constituent un lieu de villégiature où de nombreux spectacles de rues et reconstitutions historiques, *folklife demonstrations*, ont lieu en été.

La région regorge de possibilités, en annexe V nous vous indiquons quelques guides qui vous permettront de faire une sélection. Les bibliothèques regorgent aussi de guides et ouvrages sur la région.

6. Sorties- Restaurants

Pour vos choix de restaurants, consultez,

- Le guide Michelin qui vient de paraître pour Washington en 2017 <https://voyages.michelin.fr/amerique-du-nord/etats-unis/district-columbia/washington-dc/reportage/la-selection-du-guide-michelin>
- [Yelp.com](https://www.yelp.com)
- [Tripadvisor](https://www.tripadvisor.com)
- Abonnez-vous au **Washingtonian Magazine** qui publie le guide des 100 meilleurs restaurants chaque année et des critiques dans chaque édition.

Et utilisez la **centrale de réservation** [OpenTable](https://www.opentable.com) qui vous permettra d'accumuler des points

Venez aux Cafés et activités de WAA, vous y glanerez beaucoup d'information. Et enfin, n'hésitez pas à contacter vos hôtesse(s) (ou hôtes) de quartier.

Quelques conseils sur les restaurants :

Les réservations ne sont pas toujours possibles. Mais si c'est le cas, il arrive qu'il faille s'y prendre bien longtemps à l'avance et ne pas oublier de confirmer un jour avant sous peine de perdre ses places.

En général, les restaurants ferment vers 23h. Pour en trouver un ouvert plus tardivement, mieux vaut aller dans les quartiers de U Street, Adams Morgan ou Dupont Circle. En revanche, les Happy Hours sont des

formules à rabais pour ceux qui mangent ou consomment dehors des heures traditionnelles. Notez enfin que plusieurs chaînes de restauration ferment les samedis et dimanches dans le quartier administratif.

Avant de prendre commande de votre menu, le serveur vous demandera déjà votre choix de boissons. N'hésitez pas à le renvoyer si vous souhaitez prendre votre temps et harmoniser le vin et les plats. Il vous remplira vos verres d'eau et de glaçons, demandez *without ice* ou *no ice* si vous préférez.

A la fin du déjeuner ou diner, l'addition vous sera apportée avec ou sans pourboire inclus. Dès que votre groupe dépasse six personnes, le service ou *gratuity est souvent inclus d'office*. Dans ce cas, rajouter un pourboire devient facultatif et souvent inutile. Dans tous les cas contraires qui sont les plus fréquents, ce sera à vous de compter de 15 à 20 % de plus pour le service.

La tenue à porter ou *dress code* dépend de l'endroit où vous allez. La classique question « cravate ou pas » peut être posée par téléphone, *formal* ou *casual* ? Plus le lieu est chic, plus il sera sombre. Plus l'endroit est branché, plus il sera bruyant. Oubliez le chuchotement pour ne pas déranger la table voisine, le taux de décibels dans les échanges verbaux atteint parfois des sommets. Fumer sera banni de tous les lieux. Alors bon choix et bon appétit !

Voici quelques restaurants Français (ou Belges, Suisses...) pour les nostalgiques de la bonne cuisine française !

La très bonne chaîne Belge Le Pain Quotidien <http://www.lepainquotidien.com/> pour un lunch léger et du bon café

En Virginie :

La Côte d'Or - Le Bistro des Célestins - Raymond Campet : www.lacotedorcafe.com, cuisine française.
Les deux restaurants sont tenus par le même propriétaire.
6876 Lee Highway, Arlington, VA 22213

Maryland :

Mon Ami Gabi : www.monamigabi.com, cuisine française.
7239 Woodmont Ave, Bethesda, MD 20814,

Le Bistrot Provence <http://bistroprovence.org/>

Mosaïc cuisine et café : www.mosaiccuisine.com, excellentes gaufres.
186 Halpine Rd, Rockville MD 20852

Dans le District :

La Maison Kayser (partenaire de WAA) a ouvert deux boulangeries / pâtisseries / cafés où l'on peut déjeuner et dîner.

Adresses:

- 1) 650 Massachusetts Ave NW Washington, DC 20001
- 2) 1345 F St NW Washington DC 20004

<http://maison-kayser-usa.com/>

Bistrot Lepic et La Piquette même propriétaire, le bistrot est moins formel et moins cher.
<http://www.bistrotlepic.com/>
<http://www.lapiquettedc.com/>

Marcel's : www.marcelxdc.com, Restaurant français et belge dans le quartier Foggy Bottom.
2401 Pennsylvania Ave, Washington DC 20037

Le Diplomate. Excellent restaurant français (Dupont Circle)
<http://lediplomatedc.com/>

St. Arnold's Mussel Bar : starnoldsmusselbar.com
Un restaurant belge près de Dupont Circle avec des moules bien sûr. Aussi à Cleveland Park.
1827 Jefferson Place NW, Washington DC

Bistro du Coin : www.bistrotducoin.com, Métro Dupont Circle
1738 Connecticut Ave NW, Washington DC 20001

Cafe du Parc : www.cafeduparc.com, style français, près de la Maison Blanche.
1401 Pennsylvania Avenue NW, Washington DC 2004

Petits Plats : www.petitsplats.com, dans le secteur zoo.
2653 Connecticut Ave NW, Washington DC 20008

7. Religion

Paroisse catholique francophone

Saint Louis de France :
Père Jean-Marie Vincent
www.saintlouisdefrance.us - frenchparish@stlouisdefranc.us

Messe à la chapelle de la maison paroissiale le mercredi à 11h30 et le vendredi à 18h, 4125 Garrison St, NW, Washington DC 20016.

Le samedi à 18h30 en l'église Sainte Jeanne de Chantal, 9601 Old Georgetown Rd, Bethesda MD 20814.

Le dimanche à 10 h30 à la chapelle.

Eveil à la Foi, Catéchisme et Aumônerie catechisme@saintlouisdefrance.us

Scouts et Guides d'Europe AGSEWashington@yahoo.com

Paroisse St Camillus
Quelques messes en français.
1600 St Camillus Dr, Silver Spring MD - Tél : 301 434 8400
stcamilluschurch.org
Dimanche à 14h30, Lundi, mercredi et vendredi à 19h00

Église protestante francophone

Pasteur francophone Cyrille Payot : cyrillepayot@yahoo.fr

11.ÉQUILIBRE DE VIE - EMPLOI - RÉSEAUX - CRÉATION D'ENTREPRISE

1. Équilibre de vie

Une fois réalisée l'installation de toute la famille, il arrive qu'un conjoint qui s'y soit plus particulièrement consacré se retrouve un peu perplexe ou perdu, après quelques mois de grande activité administrative. Si c'est votre cas, pas d'inquiétude, vous ne serez pas le premier ou la première dans ce cas. Il peut être utile de recourir au service d'un *coach* qui pourra vous accompagner dans cette phase de transition et vous aider à la mise en place d'un projet personnel viable dans ce nouvel environnement qu'il soit professionnel ou familial. Nous vous indiquons des références de *coach* pouvant vous accompagner :

- Pascale Brady, The Challenge Coach ©, Transforming Challenges into Growth and Success, Certified Professional Life, Business and Organizational Coach , CPCC, ACC, MBA, Global Life Coaching LLC
Tél : 301 910 0765
www.GlobalLifeCoaching.com
- Florence Fouan, coach de vie certifiée, accompagne les passages et transitions de vie personnelle et/ou professionnelle. Tél : 240 888 9420
blcoaching.fouan@gmail.com
- Laurent Poirot : IT Services & Consulting
5410 Queensberry Avenue, Springfield, VA – Tél :703 628 2124
www.garmac.net ou lpoirot@garmac.net
(vient même à domicile)
- Brigitte Virfollet, coach interculturel
Tél : 202 812 1616 bvirfollet@verizon.net

2. Emploi

Dans tous les cas de figure, vous pouvez vous retrouver dans la situation où il vous est nécessaire de trouver un emploi. Ce sujet pourrait être l'objet d'un livre entier. Nous nous contenterons donc de vous donner quelques renseignements généraux et quelques adresses et liens utiles en guise de point de départ.

Tout d'abord, inscrivez-vous au Club Job –N- Career de WAA ! Ce groupe se réunit deux fois par mois et vous permettra de vous familiariser avec les méthodes américaines, de vous constituer un premier réseau et de rencontrer des personnes dans la même démarche que vous.

Tout d'abord, assurez-vous d'avoir une catégorie de visa qui vous permette de travailler. Si ce n'est pas le cas, ce n'est pas impossible de trouver un travail mais plus difficile.

Si vous avez un visa qui vous permet de travailler sous réserve de l'obtention d'une autorisation, faites-en la demande dès que possible. Les recrutements se faisant en général très vite en fonction d'un besoin, si vous n'êtes pas prêts on vous préférera un autre candidat. En général elle s'obtient en deux ou trois mois.

Voir le site du gouvernement : www.USCIS.gov onglet *U.S. citizenship and immigration services* puis *work*

permit. Selon la nature du permis de séjour ou du visa de la personne, la démarche sera totalement différente.

Si vous avez des difficultés, Nathalie Brotchi de la société Net Expat se propose de répondre à vos questions éventuelles. (nbrotchi@netexpat.com, Tél : 404 995 7035).

Voir sur le site du Consulat, « Travailler aux USA » à l'adresse suivante :
<https://fr.franceintheus.org/spip.php?article325>

Une fois ces préalables légaux passés, il vous faudra convertir votre CV en un *resume* à l'américaine. Vous pouvez vous adresser à des consultants (en général chers) mais il y a aussi beaucoup de bénévoles offrant ces services. Un CV s'améliorant pas à pas, nous vous conseillons de commencer par cela.

Organismes proposant de revoir les CV :

- sessions organisées par des bénévoles dans des bibliothèques (bibliothèque d'Arlington, VA par exemple).
- sessions organisées par des associations de réseau.
- sessions payantes (prix modique) organisées par des associations d'entraide par exemple CFW www.montgomerycountymd.gov/cfw .

Il existe de nombreux sites d'offres et de recrutement en ligne, par exemple www.monster.com et www.washingtonpost.com.

■ Il est utile aussi de vous renseigner sur les associations liées à votre métier qui seront une mine d'informations et vous permettront de vous mettre à jour sur le jargon à utiliser. Beaucoup ont des offres d'emploi qui sont mises en ligne (le taux de succès lorsque l'on répond à ces annonces est assez faible).

3. Le réseau

Il vous faudra ensuite vous mettre au *networking* à l'américaine, méthode qui en général est la plus efficace pour trouver un emploi. Il y a beaucoup d'organisations qui proposent du *network*. Nous vous laissons explorer celles qui vous conviendront le mieux car elles sont souvent organisées autour d'une compétence ou d'un centre d'intérêt. Nous n'indiquons que les associations francophones.

Il existe aussi un réseau social : www.interfrench.com qui vous permettra d'échanger quelques cartes de visites autour d'un verre.

La Chambre de commerce franco-américaine organise de nombreux événements qui peuvent vous permettre de nouer des contacts professionnels : www.faccwdc.org

4. Bénévolat (Volunteering)

Enfin le bénévolat peut être une porte d'entrée dans beaucoup d'organisations et en tout cas très formateur : www.idealists.org est un site qui propose des postes de volontaires. Les Américains sont très engagés et assez professionnels dans ce domaine. Vous pouvez aussi envisager de vous engager dans un des postes de notre association.

5. Création d'entreprise

Si vous souhaitez créer votre entreprise, il existe beaucoup d'associations qui pourront vous aider, avec des séminaires ou conseils, gratuits ou à prix modique. La plus reconnue dans la région est SCORE : www.score.org

12.ACHATS

La vente en ligne est très développée aux USA, toutes les grandes chaînes ont leur site et amazon.com reste une référence.

Dans les magasins, les prix sont affichés hors taxes. Celles-ci varient d'un État à un autre et en fonction des produits. En gros elles sont d'un maximum de 5% sur les produits de bases et peuvent monter jusqu'à 20 %.

Nous vous recommandons fortement d'utiliser les coupons. Vous découvrirez aussi que ce pays est le royaume des coupons. Il faut s'organiser mais cela permet des économies importantes. Vous pouvez vous inscrire sur ce site qui, pour une somme modique, vous donne droit à de nombreux bons de réductions :

www.entertainment.com/coupon

Les magasins vous encourageront à prendre leur carte. Certaines sont des cartes de crédit, à manier donc avec précaution. Avoir la carte vous donne accès à de nombreuses réductions.

1. Les centres commerciaux (*malls*)

Maryland :

Montgomery Mall, 7101 Democracy Blvd Bethesda MD
www.westfield.com/montgomery

Virginie :

Tysons Corner Centre, 1961 Chain Bridge Rd Mc Lean VA, le plus grand des mall !
www.shoptyson.com

Tysons Galleria, 2001 International Drive, McLean, Virginia 22102 : plus chic et cher
www.tysonsgalleria.com

Ballston Common Mall, 4238 Wilson Boulevard Arlington VA
www.ballston-common.com

Fair Oaks Mall, 11750 Fair Oaks Fairfax VA
www.shopfairoaksmall.com

Dulles Town Center, 21100 Dulles Town Cir, Dulles, VA 20166
www.shopdullestowncenter.com

Pentagon City ,1100 South Hayes St Arlington VA (très accessible du centre de DC)
www.simon.com

Washington DC :

Union Station, 50 Massachusetts Ave NE, Washington DC
Chevy Chase Pavilion, 5335 Wisconsin Ave NW, Washington DC
www.ccpavilion.com

Centres commerciaux regroupant des magasins d'usine, *factory outlets*

Il existe de nombreux centres *outlets* aux États-Unis. Les *outlets* regroupent des magasins vendant des produits des collections précédentes ou des fins de séries.

Leesburg Corner Premium Outlets, 241 Fort Evans Rd NE Leesburg, VA 20176
www.premiumoutlets.com

Potomac Mills, 2700 Potomac Mills Circle, Prince William VA.
www.simon.com/mall/potomac-mills

Clarksburg Premium Outlet - Clarksbug MD
<http://www.premiumoutlets.com/outlet/clarksburg>

2. Alimentation

Les premières visites au supermarché peuvent être déconcertantes. La logique de rangement et les habitudes alimentaires sont différentes.

Sachez que les produits laitiers et carnés contiennent des taux élevés d'hormones et l'usage des antibiotiques est fréquent dans les élevages. Ce qui explique le succès des produits bio. Il est de plus en plus facile de trouver des produits appréciés par les Français mais rarement dans un seul supermarché.

Supermarchés classiques :

Giant : www.giantfood.com
Safeway : www.safeway.com
Walmart (hypermarché) : www.walmart.com

Supermarchés ayant des produits bio (*organic*)

- Whole Food : www.wholefoodsmarket.com
- Trader Joe : www.traderjoes.com, grosse diversité de produits internationaux et européens, grand choix de fromages et même du foie gras ! Mais aussi propose des desserts et légumes surgelés, chocolat, fruits secs à bon prix.
- Mom's Organic Market : <https://momsorganicmarket.com/>

- Harris Teeter : www.harristeeter.com
- Wegman's : www.wegmans.com, le supermarché à l'européenne, beaucoup de produits gourmets, fromages, pâtisseries.
- Fresh Market : www.thefreshmarket.com, planché de bois, superbe présentation, ambiance musicale de qualité, rayon traiteur et produits frais.

Supermarchés gourmets

Balducci's : www.balduccis.com
A&H Gourmet & Seafood Market : 4960 Bethesda Ave, Bethesda, MD 20814, www.anhmarket.com
Dean & DeLuca : 3276 M St NW, Washington, DC 20007 Tél : 202.342.2500, www.deandeluca.com
Bradley Food & Beverage 6904 Arlington rd, Bethesda MD, Tél : 301 654 6966.
Some Place special, 1445 Chain Bridge rd, Mc Lean VA, Tél : 703 893 8672
Sutton Place Gourmet,
600 Franklin st, Alexandria VA, Tél : 703 549 6611
4874 Massachusetts Ave NW, Washington DC, Tél : 202 966 1740
6655 Old Dominion dr, Mc Lean VA, Tél : 703 448 3328.

Epicerie fines en ligne :

Saveur du Jour : www.saveurdujour.com

Dartagnan : www.dartagnan.com

White Toque : www.whitetoque.com

Mondizen : www.mondizen.com

et Amazon pour tout ce que vous ne trouvez pas ailleurs : www.amazon.com

Supermarchés asiatiques

H Mart : www.hmart.com

Intéressant pour poissons et fruits de mer ainsi que les fruits et légumes.

Grand Mart : www.mygmart.net

Korean Korner : www.koreankorner.com

Poissonniers, mais c'est plutôt un supermarché. En plus, ils ont des mini-restaurants (genre mini food court) à l'intérieur qui sont vraiment délicieux si l'on veut tester toute sorte de cuisine asiatique authentique (Chine, Corée, Viêt-Nam, Inde).

Supermarchés de vente en gros à prix réduits

Costco : www.costco.com

Sam's Club : www.samsclub.com. Comme Costco mais avec quelques produits bio.

BJ's : www.bjs.com

Boucheries

Stachowski's sur P au croisement de P et de 28

"3 little pigs" on 5111 Georgia Avenue NW, Washington DC, 2011, Tél : 202 726 0102

Bethesda: <http://www.butchersalley.com/>

Poissonniers

A&H, Gourmet and Seafood Market (cfr plus haut)

Lotte, poisson frais de très bonne qualité

13265 Georgia Ave, Silver Spring MD 20906, www.lotteplazza.com.

American Seafood

4550 Lee Highway, Arlington VA, Tél : 703 522 8080

Cameron Seafood market

4831 Bethesda Ave, Bethesda MD, Tél : 301 951 1000

Maine Avenue Fish Market

1100 Maine Ave SW, Washington DC, tous les jours, Tél : 202 484 2722

Poissonnerie à Georgetown, 1065, 28 street (entre M et K)

Marchés

Marchés exotiques

Persian Food Market

1206 Underwood St NW, Washington DC, Tél : 202 829 1414

Asadur's

5536 Randolph Rd, Rockville MD, Tél : 301 770 5558

Indian Market

81107 Fenton St, Silver Spring MD 20810, Tél : 301 589 8423

Mercado Latino

1813 Columbia Rd NW, Washington DC, Tél : 202 265 7455

Middle East Market

7006 Carroll Ave, Takoma Park MD, Tél : 301 270 5154

Vace Italian Delicatessen

3315 Connecticut Ave NW, Washington DC 20008, Tél : 202 363 1999

Yekta Deli Imported Grocery

1488 Rockville Pike, Rockville MD, Tél : 301 984 1190

Marché amish :

Lancaster County Dutch Market : dutchmarket.com

12613 Wisteria Drive, Germantown MD 20874 (sortie 13B sur la 270)

Ouvert le jeudi de 10h à 18h, le vendredi de 9h à 19h et le samedi de 9h à 15h.

Excellente boucherie et rayon de volailles, bonne crèmerie, fruits et légumes frais, conserves maison, farines, épices et herbes, rayon pain et pâtisserie, chocolats et grande variété de noix, ainsi que bonbons et fleurs. Le marché comprend un coin *craft* et des meubles.

Un autre marché amish se trouve à Laurel : 9701 Fort Meade Rd, Laurel, MD 20707 www.burtonsvilledutchmarket.com

Farmer's markets

Ces « marchés fermiers » sont généralement saisonniers et ont lieu principalement entre avril et novembre. Une liste existe sur le site du *Washington Post* ou bien sur les sites des comtés. Vous pouvez aussi consulter les sites :

www.ams.usda.gov et aussi www.freshfarmmarkets.org

Sinon tapez farmer market et votre quartier ou ville et vous trouverez des infos updates.

Fermes :

On trouve dans la région de Washington des fermes où l'on peut ramasser ou cueillir ses fruits et légumes : des tomates, framboises, mûres en été, des pommes et des citrouilles à l'automne, des sapins à couper soi-même au moment de Noël. Il est aussi possible d'acheter des fruits et légumes déjà ramassés, des conserves maison, du jus de pomme... En voici quelques-unes :

Homestead Farm

15604 Sugarland Rd, Poolesville, MD 20837
www.homestead-farm.net

Butler's Orchard
22200 Davis Mill Rd
Germantown, Maryland

En Virgine :
www.coxfarms.com
www.pickyourown.org/VA.htm

Boulangeries, pâtisseries françaises :

Kayser
Délicieux pains et gâteaux.
Adresses:
1) 650 Massachusetts Ave NW Washington, DC 20001
2) 1345 F St NW Washington DC 20004
<http://maison-kayser-usa.com/>

Les Macarons Parisiens
Amelie Burke et Suzanne Monnard vous préparent leurs superbes et délicieux macarons. Fabrication artisanale, oeufs bio, chocolat suisse, et aussi confiseries sans gluten. parisian.macarons@gmail.com
Tél : 703 300 9662 ou Tél : 703 465 5434

Bethesda- délicieuse pâtisserie: <https://www.toutdesweetshop.com/>

Bethesda- baguettes, pain, pâtisseries : <http://www.freshbaguette.net/>

Stella's Bakery
Pâtisserie européenne, très grand choix, éclairs, mille-feuilles, tartes aux fruits, feuilletés au fromage, aux épinards ou encore à la viande.
11510 D Rockville Pike, Rockville, Maryland 20852, www.stellabakeryonline.com

Bread Unlimited
6914 Arlington Rd, Bethesda MD, Tél 301 656 2340

DC: Georgetown Cupcakes :
3301 M St NW, Washington DC 20007
4834 Bethesda Ave, Bethesda MD 20814
Impressionnante file à Georgetown, mêmes cupcakes vendus à Bethesda sans file.
www.georgetowncupcake.com

DC: Pâtisserie Poupon
Egalement un traiteur, grand choix de tartes et gâteaux, pièces montées et bûches de Noël.
1645 Wisconsin Ave NW (entre Q St et Reservoir Rd), Washington, DC 20007
820 East Baltimore St, Baltimore, MD 21202
www.patisseriepoupon.net

Le Pain quotidien

Boulangier, pâtissier, traiteur, restaurant. Grand choix de pain.

www.lepainquotidien.com

Paul www.paul-usa.com

Au Bon Pain : Autre grande chaîne également de *French cafe* : www.aubonpain.com

Vie de France

Georgetown Park Mall, M St NW, Washington DC

1961 Chain Bridge Rd, Mc Lean VA, Tél : 703 893 6971

10146 River Rd, Potomac MD, Tél : 301 299 0904

Bethesda: Praline

Pâtisserie et restauration au 4611 Sangamore Rd, Bethesda, MD

www.praline-bakery.com

Cenan's Bakery

Très beau choix de pain.

122 Branch Rd. S.E., Vienna, VA 22180

www.cenansbakery.com

Randolph's bakery

4500 Lee Highway, Arlington VA, Tél : 703 243 0070

Bread Line

1751 Pennsylvania Ave NW, Washington DC 20006, Tél : 202 822 8900

Chocolate, Chocolaté

1130 Connecticut Ave NW, Washington DC 20036, Tél : 202 466 2190

Les délices d'Isabelle

1531 Wisconsin Ave NW, Washington DC, Tél : 202 944 1898

Palais du chocolat

6925 Willow St NW, Washington DC, Tél : 202 723 4280

3309 Connecticut Ave NW, Washington DC, Tél : 202 363 2462

Vin

A DC: Calvert Woodley

4339 Connecticut Ave, Washington NW

Vins et très bonne charcuterie et fromages

<https://www.calvertwoodley.com/>

En Virginie, vins et bières sont en vente au supermarché (il faut présenter son ID). L'alcool fort est vendu dans les magasins d'états ABC www.abc.virginia.gov

Total Wine & More : « Le » supermarché du vin ! Bon rapport qualité/prix. Bon choix de vins français et du monde entier.

Plusieurs adresses en Virginie : www.totalwine.com

Dans le Maryland, l'alcool ne se vend que dans les magasins ayant une licence, les supermarchés par conséquent n'en vendent pas (à quelques exceptions près). Voici quelques adresses :

Paul's Wine and Liquors : 5205 Wisconsin Avenue, Washington, DC 20015

Rodman's

5100 Wisconsin Avenue Northwest, Washington DC, le mieux approvisionné

Tél : 202 363 3466 (5148 Nicholson Lane, Rockville MD

4301 Randolph Rd, Rockville MD

3. Articles pour la maison

- Ikea : www.ikea.com
10100 Baltimore Ave College Park MD
2901 Potomac Mills Circle, Woodbridge, VA
- Target : www.target.com

Décoration et des articles de maison un peu plus chic

Crate & Barrel : www.crateandbarrel.com

Pottery Barn : www.potteryandbarn.com

Restoration hardware : www.restorationhardware.com

Home goods : www.homegoods.com

Petit équipement et aménagement, surtout salle de bain et cuisine

Bed Bath & Beyond : www.bedbathandbeyond.com

Williams Sonoma pour la cuisine (plutôt haut de gamme) : www.williams-sonoma.com

Target : www.target.com

Rangement avec plein d'astuces et d'idées : Container Store : www.containerstore.com

Electroménager

220 To Go, pour tout l'électroménager compatible en international et sans taxe !

5465 Randolph Rd, Rockville, MD 20852

[www.220-To-Go](http://www.220-To-Go.com)

Best Buy, pour le gros électroménager : www.bestbuy.com

Sears : www.sears.com

Target, pour le petit électroménager : www.target.com

Et depuis peu dans la région Walmart aussi : www.walmart.com

Pour des petits articles électriques (prises adaptatrices, piles de format particulier...) :

Radio Shack : www.radioshack.com

Batteries Plus - 703-273-0220 C'est un magasin qui ne vend que des piles pour absolument tout. Virginie et Maryland : www.batteriesplus.com

Et bien sûr sur internet : amazon.com pour adaptateurs, transformateurs, etc...
Pour trouver des transformateurs puissants : Export of International Appliances :
8820 Monard Drive Silver Spring, MD 20910 Tél : 301 587 5797- www.eiausa.com

Mobilier enfant

Buy Buy Baby : www.buybuybaby.com
Toy's R us : www.toysrus.com

Pour les plantes

American Plant
5258 River Rd, Bethesda MD
7405 River Rd, Bethesda MD
10106 Georgetown Pike, Great Falls, VA
Et toutes les "nurseries" ou pépinières.
Et les fleurs en ligne : The French Bee : www.thefrenchbee.com

Bricolage

Home Depot : www.homedepot.com
Strosnider, magasin de proximité où l'on trouve beaucoup de choses :
6930 Arlington Rd Bethesda, MD 20814
Lowe's, (pas de magasin très proche des centres des villes) : www.lowes.com

Quelques adresses si vous vous lancez dans de plus grands travaux :

Carrelage
The Tile Shop
15142 Frederick Rd Rockville, MD 20850, www.thetileshop.com
Porcelanosa
725 Rockville Pike Rockville, MD 20852, www.porcelanosa-usa.com

Matériaux (portes, bois..)
TW Perry, 8519 Connecticut Avenue Chevy Chase, MD 20815
Barron's, 23 W Diamond Ave Gaithersburg, MD 20877

Accessoires de salle de bain
Home depot et Lowe's
Ferguson's, (magasin spécialisé) : www.ferguson.com

Pour un comptoir de cuisine
Flintstone (bon rapport qualité prix)
14702 South Lawn Ln Rockville, MD 20850

En fonction des arrivages, Costco peut avoir du mobilier, des articles de maison intéressants. Vérifiez sur leur site : www.costco.com

Achats d'occasion :

Site www.craigslist.com ou Ebay, dans les *yard sales* ou *garage sale* (en général, vous verrez des panneaux au coin des rues pour les particuliers qui vendent leurs affaires), dans les *thrift stores* et bien sûr via les *Google groups* de Mamans autour de DC : mamans-autour-de-dc@googlegroups.com

4. Habillement

Les vêtements sont globalement moins chers ici qu'en Europe (nombreuses soldes pendant toute l'année. Presque tous les magasins possèdent en permanence un rayon solde. Les jours fériés sont prétextes à un week-end de soldes (Memorial Day, Labor Day, President's Day, etc). Les démarques les plus importantes sont celles du Black Friday (le lendemain de Thanksgiving) et celles d'après Noël (*After holidays sales*).

Pour plus de détails sur les équivalences de tailles voir notre annexe I.
Pour les enfants, la catégorie *toddler* concerne les 2-5 ans.

Grands magasins

- Macy's
- Nordstrom
- Bloomingdales
- Neiman Marcus

Magasins dégriffés :

Grandes marques internationales.

Loehmann's : www.loehmanns.com

Marshall's : www.marshallsonline.com

TJ MAXX : www.tjmaxx.com

Ross Dress for Less : www.rossstores.com

Magasins d'usine : *Outlets*

Cfr plus haut.

Équipements sportifs

Sports Authority : www.sportsauthority.com

City Sport : www.citysports.com

Dick's sports

REI : propose vente mais aussi la location de matériel sportif, camping....

1701 Rockville Pike, Rockville MD, Tél : 301 230 7670, www.rei.com

Magasins de tissus

- G Street Fabrics : www.gstreetfabrics.com
- Jo-Ann Fabric : www.joann.com
- Calico corners (tissus d'ameublement) : www.calicocorners.com

- Bruce Variety Store : ww3.truevalue.com/brucevariety
- Walmart (sélection de tissus pas chers) : www.walmart.com

Chaussures

Chaussures pour les enfants

- Dans le Cabin John Mall Train, 11325 Seven Locks Rd, Potomac, MD 20854. Jeanne's ShoesShoes
5110 Ridgefield Rd, Bethesda, MD 20816
grande variété, modèles importés, orthopédie, danse ...
- La chaîne Stride Rite : www.striderite.com

5. Coiffure et beauté

Coiffure

- Jacques Dessange : salon de coiffure et beauté
5410 Wisconsin Avenue, Chevy Chase, MD 20815, Tél : 301 913 9373
8020 Towers Crescent Dr, Tysons Corner VA, Tél : 703 761 3135
- Bubbles à Westfield Montgomery
Latifa parle français et coiffe très bien. Les prix sont très compétitifs.
7101 Democracy Blvd, Bethesda, MD 20017, Tél : 301 365 3774
- Salon Nader- Certains parlent français- parking gratuit
10243 Old Gergetown Rd, Bethesda, MD demander Nader ou Tony Tel: 301 897 8700
- Salon : Guillaume Choquet, coiffeur français installé depuis longtemps
1079 Wisconsin Ave NW, Washington DC
Tél : 202 338 9100, www.osalon.com
- Perfect Ending
131 S. Washington Street, Falls Church, VA 22046
Tél : 703 241 8220
- Elenco
504-26th Street NW, Washington, D.C. 20037
tél : 202 293 3006
- Piaf Hair Salon
1010-15th Street NW, Washington, D.C. 20005
Tél : 202 783 3334
- Salon Daniel
6828 A Old Dominion Drive, McLean, VA 22101
Tél : 703 893 5000
- That Hair Place
28 S. Glebe Road, Arlington, VA 22204
Tél : 703 892 4414
- Nadia's Beauty Salon
Nadia coiffe à son domicile de Bethesda sur rendez-vous, elle utilise des produits de qualité professionnelle.
nadia.beautysalon@yahoo.com

6. Loisirs créatifs

Encadrement

Bethesda Custom Framing : 7906 Old Georgetown Rd, Bethesda
Plaza Artist Store : plusieurs magasins : www.plazaart.com
Strosniders pour couper un verre : plusieurs sites : www.strosniders.com
Craft
AC Moore : www.acmoore.com
Michaels : www.michaels.com
Jo-Ann (pas que des tissus !), www.joann.com

13.US ET COUTUMES

À chaque pays, ses coutumes. Aux États-Unis par exemple, le service n'est pas compris au restaurant, les prix sont généralement affichés sans les taxes, la ponctualité est une règle de base et le *fundraising* et le *community service* font partie de la vie courante.

1. Pourboires (*Tips*)

Ayez sur vous beaucoup de billets de 1 dollar, car tout est sujet à pourboire : le portier qui vous prend les bagages ou vous appelle un taxi, le gardien de parking qui va chercher votre voiture...

Le pourboire est de rigueur également au salon de coiffure, n'oubliez personne.

Pour Noël, il est d'usage de donner des étrennes aux employés de votre immeuble, ce qui dispense des pourboires au quotidien :

Superintendant : \$80 à \$150

Doorman : \$20 à \$80

Handyman : \$30 à \$50

Le montant varie selon le nombre de personnes, le standing et la taille de l'immeuble. Pour ceux qui habitent une maison[Champ] cela s'applique au facteur, aux pompiers...

Dans les restaurants, excepté les *fastfoods*, les taxes et les services sont rarement compris. Vérifier si un montant pour *tip* ou *gratuity* est mentionné. Sinon un pourboire de 15 à 20% est de rigueur. Lors du paiement par carte de crédit, un emplacement réservé au pourboire (*tip*) est prévu ; à vous de faire l'addition. Au-delà de cinq-six personnes, le pourboire de 18 à 20 % est généralement inclus.

Quelques repères :

Dans les aéroports et les trains : \$1 ou 2 par bagage,

Dans les taxis : 15 % du montant de la course, arrondi au dollar supérieur

Dans les restaurants : \$1 à 2 par vestiaire

Dans les hôtels : \$1 à 5 pour les bagages ou héler un taxi.

Chez le coiffeur : 10 à 20 %, n'oubliez personne...

Livraison à domicile : \$2 à 3.

Dans certains cas, il n'est pas d'usage de donner un pourboire, notamment aux pompistes des stations-services, aux caissiers de supermarchés, aux ouvreuses dans les théâtres, au personnel du vestiaire dans les musées.

2. Taxes

Tous les prix affichés dans les magasins sont hors taxe, à l'exception de quelques produits et de l'essence. Une taxe locale est automatiquement ajoutée au moment du paiement, elle varie selon les États. Pour l'achat d'un véhicule, la taxe appliquée sera celle de votre lieu de résidence.

3. Sorties

Le code vestimentaire (*dress code*) est plus strict qu'en France, il est généralement mentionné sur les invitations ou par téléphone.

Formal (tenue de ville) : tenue très habillée, le smoking n'est pas obligatoire, mais la robe longue peut être portée.

Black tie : smoking de rigueur pour les hommes et robe longue ou robe de cocktail très habillée pour les femmes. Smoking et robe peuvent se louer facilement.

Business : costume-cravate pour les hommes et tailleur pour les dames.

Casual : Tenue de ville soignée, pantalon en toile, polo à col pour les hommes.

Pour certaines soirées à l'extérieur, comme pour un barbecue autour de la piscine, le bermuda est permis.

Soyez très ponctuels

Il est primordial d'être à l'heure à toutes les invitations, mais un quart d'heure de battement sera toléré. Sachez respecter les horaires de fin.

Les Américains reçoivent beaucoup au restaurant, parfois après un verre pris chez eux.

Le dimanche, les Américains ont pour coutume de prendre un *brunch*, combinaison de petit-déjeuner et déjeuner, servi dans les restaurants entre 11h et 15h. Pour choisir un restaurant, vous pouvez consulter le guide *Zagat* (voir annexe).

La politesse

A table, laissez votre main gauche sous la table, posée sur votre cuisse. Cela n'est pas facile pour les Européens éduqués à l'inverse. Il n'est pas d'usage de se souhaiter bon appétit. Ne vous éternisez pas à table. Complimentez pour la maison lorsque vous quittez vos hôtes.

Echange de cartes

À l'occasion des fêtes de fin d'année, vous recevrez même de la part de vos amis intimes, des cartes, avec souvent uniquement leur signature, auxquelles vous serez priés de répondre en signant bien lisiblement. Les vœux s'envoient dès les premiers jours de décembre. On souhaite de joyeuses fêtes (*happy holidays*) et non un joyeux Noël, les confessions étant très variées. La Saint-Valentin est aussi une occasion de s'échanger des cartes. Ce n'est pas la fête des amoureux comme en Europe, mais un jour de l'amour et l'amitié ! Répondez par courrier postal, il est interdit de glisser une enveloppe dans la boîte aux lettres de vos voisins. En effet, le contenu de la boîte appartient en exclusivité à la poste !

4. Levée de fonds (*Fundraising*)

Le *fundraising* est inhérent à la culture américaine : c'est le principe du *to give back*. Vous serez régulièrement sollicités financièrement par des œuvres caritatives ou même par les écoles.

L'État laisse à l'initiative privée le soin d'organiser et d'intervenir dans les domaines sociaux, culturels ou éducatifs au sens large. En réalité, il subventionne une partie des financements au travers des économies fiscales accordées aux donateurs. Une partie des dons est généralement déductible des revenus imposables.

5. Bénévolat (Community service et volunteering)

Il sera demandé à vos enfants de faire du *community service* à l'école, cela fait partie de la culture d'entraide. La variété, l'originalité et le temps passé en *community service* sont autant d'éléments qui donneront du poids et de la qualité aux dossiers d'admission dans les universités américaines (à prendre en considération très tôt).

Pour les adultes, le bénévolat (*volunteering*) reste une excellente façon de s'intégrer à la communauté américaine. Vous serez surpris de voir le nombre d'adultes engagés dans une association, dans les écoles, bibliothèques, églises, musées, parcs...

Etre bénévole est une expérience enrichissante que vous pouvez aussi valoriser professionnellement (grâce au Passeport bénévole, reconnu par Pôle Emploi). Pensez à vous engager au sein de Washington Accueil, vous ne le regretterez pas !

14. NOS AMIS LES ANIMAUX

Un animal domestique sur le sol américain vous imposera beaucoup plus de devoirs que de droits.

Entrée sur le territoire américain :

Il est recommandé de contacter les services consulaires de l'ambassade[Champ] des États-Unis en France (<https://fr.usembassy.gov/fr/>) avant votre départ, ainsi que votre compagnie aérienne pour les démarches à faire avant le départ.

A ce jour, seule la **vaccination contre la rage** est requise pour entrer sur le territoire de Washington DC, du Maryland et de la Virginie. Il n'y a pas de quarantaine. Cependant, les réglementations pouvant changer, mieux vaut vérifier sur les sites américains officiels.

Le site des douanes des États-Unis concernant l'introduction d'animaux sur le territoire américain :

<https://www.cbp.gov/document/guidance/pets-and-wildlife>

Consultez également la réglementation de l'Etat où vous arrivez. Comme pour vous-mêmes, emportez la traduction de l'historique médical de votre animal, ses carnets de vaccination internationaux car cela facilitera vos contacts avec le vétérinaire américain.

Démarches à effectuer comme propriétaire de chien ou de chat :

- Assurez-vous que les animaux sont admis dans **vos logements** pour éviter les mauvaises surprises, car ils sont souvent interdits dans les contrats de location.
- Votre animal doit être **vacciné contre la rage**. Il existe des injections pour un ou trois ans. Votre vétérinaire lui remettra un *tag*, une médaille de couleur facilement identifiable avec un numéro de vaccin. Certaines administrations locales offrent la possibilité de faire vacciner son animal gratuitement ou à moindre coût (liste ci-dessous non exhaustive) :

Fairfax County Animal Shelter (15 dollars par animal)

<https://www.fairfaxcounty.gov/animalshelter/communityassistance/rabiesclinics>

Montgomery County Animal Services (gratuit avec l'achat d'une licence payante)

<http://www.montgomerycountymd.gov/animalservices/asd/licensing.html#rabies>

Washington DC (des campagnes de vaccination gratuites sont aussi organisées)

<https://dchealth.dc.gov/service/rabies-and-animal-exposures>

- Il doit aussi obtenir une **licence** (chien uniquement ou chien et chat selon votre lieu de résidence) délivrée par la ville ou le comté (de l'ordre de 10 dollars). Il recevra un autre *tag* !

Renseignez-vous bien également auprès des administrations locales (*Animal Services* ou *Shelter*) (voir les liens vers leur site internet ci-dessous) pour les réglementations en vigueur. Un vétérinaire proche de chez vous pourra aussi vous apporter des informations.

Règles de conduite :

Votre chien doit être impérativement **tenu en laisse partout** où vous le promenez, y compris dans les parcs et dans les bois. Lors de la promenade, **ramassez immédiatement ses besoins**. Les magasins spécialisés vendent des petits sacs enrouleurs (Petco, Petsmart).

Liens vers les principales administrations locales :

Washington DC : <https://dchealth.dc.gov/service/animal-services>

<https://doh.dc.gov/sites/default/files/dc/sites/doh/publication/attachments/Animal%20Control.pdf>

Maryland Montgomery County : <https://www.montgomerycountymd.gov/animalservices/asd/laws.html>

Virginie Fairfax County : <https://www.fairfaxcounty.gov/topics/animals-and-pets>

Virginie Arlington County : <https://www.awla.org/animal-control/>

Virginie ville de Falls Church : <http://www.fallschurchva.gov/1118/Animals>

Soins vétérinaires :

Pour les chats, il est pratiquement obligatoire de les faire stériliser (*Spay*). N'hésitez pas à demander des devis avant de choisir votre clinique vétérinaire. Les prix sont très variables. Si votre animal vient d'un refuge (*Animal Shelter*), il est possible qu'il soit déjà vacciné et stérilisé.

Les magasins PetSmart ont un partenariat avec Banfield Pet Hospital (www.Banfield.com) et sont très nombreux en Amérique du Nord. En plus de la nourriture, ils proposent le toilettage, des séances de dressage et tous les soins vétérinaires.

Assurances :

<https://www.gopetplan.com/>

<https://www.24petwatch.com/>

Pour confier son animal :

Si vous n'avez pas d'amis à qui confier votre animal, il existe des chenils (*kennel*) et autres établissements pour garder les chiens et les chats pendant vos vacances. Demandez plusieurs devis à l'avance car les prix sont très variables.

<https://www.petsmart.com/pet-services/petshotel/> propose un gardiennage 24h/24 avec des professionnels.

Si votre chien s'ennuie pendant que vous êtes au travail, vous pouvez aussi l'inscrire dans un *Doggie Day Camp*.

Pensez aussi à passer une annonce sur Mamans autour de DC !

15.ANNEXES

1. Annexe I : les mesures américaines

Les températures

Pour convertir les Fahrenheit en degré Celsius, il faut soustraire 32, multiplier par 5 et diviser par 9. La formule étant un peu compliquée, nous vous proposons une approximation qui consiste à ôter 30 et ensuite diviser par 2.

La température du corps.

36.5	°C	97,7 °F
=		
37 °C	=	98.6 °F
38 °C	=	100.4 °F
38.5 °C	=	101.3 °F
39 °C	=	102.2 °F
39.5 °C	=	103.1 °F
40 °C	=	104 °F

La météo

La température du four.

	Fahrenheit	Celsius		
Very low	250 - 275	121	-	135
Low	300 - 325	149	-	163
Moderate	350 - 375	177	-	191
Hot	400 - 425	202	-	220
Very hot	450 - 475	246	-	260
Broil	500 - 575	260 - 274		

Les capacités

En cuisine la mesure la plus utilisée est la *cup* = 237 ml.

Une *cup* correspond à 140 g de farine et à 190 g de sucre.

La cuillère à soupe, Tbsp = 14,78 ml

La cuillère à café, Tsp = 4,92 ml

1 gallon américain = 4 qt = 3,785 l.

1 quart (qt) = 2 pt = 0,946 l.

1 pint = (pt) = 16 fl.oz. = 0,473 l.

1 ounce liquide (fl.oz.) = 29,56 ml.

Les poids

1 ounce solide (oz) = 28,35 g.
 1 pound (lb) = 16 oz = 453,59 g.
 2,20 livres = 1 kg.
 1 ton (t) = 2 000 lb = 1016 kg.

Les surfaces

1 square inch (sq in) = 6,45 cm².
 1 square foot (sq Ft.) = 929 cm².
 1 square yard (sq Yd) = 0,8 m².
 1 acre (a) = 40,47 ares (0.4 ha).

Les longueurs

1 pouce (in) = 2,54 cm.
 1 pied (ft) = 12 in = 30,47 cm.
 1 yard (yd) = 3 ft = 91,43 cm.
 1 mile (mi) = 1760 yd = 1 609 m.

Les tailles de vêtements et de chaussures.

Il est difficile de donner des références de taille précise car en fonction des marques, il y a beaucoup de différences.

Chaussures homme

USA	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
FRANC	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46
E										

Chaussures femme

USA	4	5	6	7	8	9	10	11
FRANCE	35	36	37	38	39	40	41	42

Chaussures enfant

USA	2	3	4	5	6	7	8	9	1	1	11,
									0	1	5
FRANCE	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	28
	7	8	9	0	2	3	4	5	6	7	
USA	12	13	1	2	2,5	3	3,5	4	5	6	
FRANCE	30	31	32	33	33	34	35	36	37	38	

2. Annexe II : jours fériés

New Year's Day : 1er janvier
Martin Luther King's Day : troisième lundi de janvier
President's Day : troisième lundi de février
Easter : le dimanche de Pâques est férié mais pas le lundi
Memorial Day : dernier lundi de mai
Independence Day ou *4th of July* : c'est la fête Nationale
Labor Day : premier lundi de septembre
Columbus Day : deuxième lundi d'octobre, il n'est pas férié pour tout le monde
Veteran's Day : 11 novembre, pas férié pour tout le monde
Thanksgiving : dernier jeudi de novembre, c'est la plus grande fête familiale américaine où tout est fermé. Pour la plupart des Américains le vendredi qui suit est aussi férié.
Christmas : 25 décembre

Autres fêtes :

Yom Kippour : la date varie en fonction du calendrier juif (entre septembre et octobre)
Good Friday : vendredi saint
Halloween : le 31 octobre
Valentine's Day : 14 février
St Patrick's Day : 17 mars
Mother's Day : deuxième dimanche de mai
Fathers's Day : troisième dimanche de mai

3. Annexe III : vocabulaire utile

Rush hour : expression consacrée pour désigner les embouteillages de départ et sortie au travail généralement entre 7h et 9h puis entre 16 et 19h.

Eating and drinking-

Tap water : eau du robinet	The check : l'addi
Mineral water : eau minérale	The tip : le pourboire
Sparkling water : eau gazeuse	
Ice cubes : les glaçons, on demande <i>with ice</i> ou sans <i>without ice</i>	

Fruits and vegetables - Fruits et légumes

Plum : prune	Blackberry : mûre
Grape : raisins	Strawberry : fraise
Lime : citron vert	Lemon : citron
Blueberry : myrtille	Raspberry : framboise
Beans : haricots	Cauliflower: choufleur
Corn : maïs	Pepper (red, green) : poivron
Cabbage : choux	Zucchini ou squash : courgette
Eggplant : l'aubergine	Garlic : ail
French fries : frites !	Leek : poireau

Meat, poultry, fish, seafood - Viande, volaille, poisson, crustacés

Liver : le foie	Trout : truite
Roast : rôti	Bass : bar
Cutlet : escalope	Fresh haddock : aiglefin
Rib roast : cote de boeuf	Anchovy : anchois
Flank steak : bavette de Flanchet	Pike : brochet
Stew : viande pour ragoût	Hake : colin
Rib eye : entrecôte	Salmon : saumon
Duck : canard	Swordfish : espadon
Lamb : mouton	Monkfish : lotte
Leg of lamb : gigot	Shrimp : crevettes
Ground beef : viande hachée (bœuf)	Oysters : huîtres
Venison : chevreuil	Red mullet : rouget
Tenderloin, sirloin : rôti	Mahi mahi : daurade
Poultry : volaille	Herring : hareng
	Cod : cabillaud
	Shellfish : crustacées
	Scallops : coquilles St Jacques
	Mussels : moules
	Lobster : homard

Sweet – Le sucré

Baking soda : Bicarbonate de soude, poudre à usage multiple : désodoriser le réfrigérateur, blanchiment du linge.

All purpose flour : farine classique ou *self rising flour* : farine contenant de la levure.

The weather

Sunny : soleil	Wind : vent
Good/bad weather : beau/mauvais temps	Cool : frais
Cloudy : nuageux	Storm : tempête
Thunder : orage avec tonnerre	Lightning : orage avec éclair

Communication Technology

Cell phone : téléphone cellulaire	Laptop : ordinateur portable
Keyboard : le clavier	File : fichier
Software : logiciel	Database : base de données
To back up : sauvegarder	To upgrade : améliorer
To delete : supprimer/ effacer	To print : imprimer
To save : enregistrer	To paste : coller

Clothing

Man's shirt : la chemise	Blouse : le chemisier
Woman's suit : le tailleur	Man's suit : le complet
Pants : pantalon	Jacket : veste
Belt : ceinture	Swim suit : maillot de bain

Health, illness - Santé, maladie

Sickness : maladie	Medicine : médicament
To hurt/have a pain in : avoir mal à	sore throat : mal de gorge

To have chills: avoir des frissons
Blood pressure : la tension
Pill : pilule
Itching : les démangeaisons
A cold : un rhume
Nurse : infirmier (-ière)
fever : la fièvre

Education

To pass/to succeed : réussir
To take a test : passer un examen
Kindergarten : école maternelle
Used books : livres d'occasion
Grade level in school : la classe
High school diploma : baccalauréat
To attend classes : assister aux cours

Business and shopping

ATM : le distributeur
Interest rate : taux d'intérêt
Coins : la monnaie
Mall : centre commercial
Bakery : boulangerie

Real Estate - Immobilier

Real Estate agency : agent immobilier
Detached house : maison individuelle
Lease : bail
Tenant : locataire
Sublet : sous location
Breach of contract : rupture de contrat

To throw up : vomir
Injection ou shot : piqûre - vaccin
Bite : piqûre d'insecte – morsure d'animal
A rash : éruption
The flu : la grippe
Doctor's fee : les honoraires

To pass a test : réussir à un examen
To fail : échouer
Elementary school : école primaire
High school : lycée
Grade : la note
To graduate : obtenir un diplôme

Account : le compte
Cash : espèce
To run errands : faire les courses
Department store : grand magasin
Sale : les soldes

Security deposit : caution
Town house : maison mitoyenne
Renewal of lease : renouvellement bail
Damages : dégâts
Home inspection : état des lieux

4. Annexe IV : les médicaments

Avertissement préalable :

Les correspondances et informations suivantes seront des bases de réflexion lorsque vous vous trouverez devant un rayon de médicaments américains. Vérifier chaque fois les indications, les posologies, les âges, les contre-indications, effets secondaires. L'utilisation que vous ferez des informations et des services proposés sur ce document ne peut engager que votre responsabilité.

Tous les médicaments listés ci-dessous sont dits OTC (*over the counter*), c'est-à-dire qu'ils sont disponibles sans ordonnance dans toutes les pharmacies (CVS, Walgreen, Rite Aids..) et grandes surfaces (Costco, Walmart, Target, Giant). Les génériques sont en général moins chers que les princeps. Lorsqu'il s'agit de

liquide, les posologies sont exprimées en unité de volume US, c'est à dire teaspoon (tsp) ou tablespoon (tbs). Des pipettes graduées avec ces unités sont disponibles.

Nous vous mettons aussi en garde contre les médicaments qui vous sembleront similaires à ceux connus en France. Vérifier bien la composition, plusieurs molécules peuvent être associées, ce qui change les indications. Vérifier aussi le dosage et la posologie, vous serez peut être surpris.

Attention aussi aux différences d'usage et de législation, certains médicaments sont en vente libre et d'autres non, et inversement. Certains changements de posologie ou d'indication pourront vous heurter. Par exemple, le même Vicks Vaporub est vendu aux USA à partir de 2 ans, en France 6 ans pour risque de convulsions. De quoi s'y perdre !

Contre la fièvre

Nom de distribution français	Molécule	USA	Commentaires
Effergal, Doliprane, Dafalgan	Attention : paracétamol et acetaminophen même molécule pour 2 noms différents !	Tylenol	C'est la même molécule ! Comme en France une prise toutes les 6 heures. Les formes <i>tylenolflu...cough</i> sont des mélanges de plusieurs molécules, bien vérifier !
Aspro, Aspirine, Aspégic	Acide acétylsalicylique	Aspirin	L'aspirine n'est pas disponible avant l'âge de 12 ans aux États-Unis.
Advil, Nureflex	Ibuprofène/Ibuprofen	Advil, Motrin, Ibuprofen (gen)	Une prise toutes les 6 heures. Contre indiqué pour la varicelle.

Contre la diarrhée

Pour rappel, les recommandations de la Société Française de Pédiatrie font de la réhydratation une priorité. Les pansements type Smecta, les antiseptiques intestinaux type Ercefuryl ne sont pas disponibles aux USA.

Nom de distribution français	Molécule	Nom commercial USA	Commentaires
GES 54, Adiaril	Solution de réhydratation	Pedialyte	De nombreux goûts sont disponibles. Il existe des formes en poudre à reconstituer.
Imodium	Lopéramide	Imodium, Loperamide (gen)	A ne pas utiliser en dessous de 8 ans

Le rhume - la toux grasse

Il n'existe pas de mouchette aspirante type Prohrinel ou Baby sol. Le seul système d'aspiration est la poire en plastique, et bien sûr les classiques lavages au sérum physiologique.

Nom de distribution français	Molécule	Nom commercial USA	Commentaires
Serum physiologique	Saline solution	Existe en instillation nasale ou en flacon	Pas de petites pipettes. Mais vous pouvez utiliser des seringues remplies de solution saline.
Mucomyst, Rhinathiol	Acetylcysteine, carbocisteine	NAC (N Acetyl Cysteine)	C'est un fluidifiant des sécrétions ORL et bronchiques. Pas en dessous de 2 ans.

L'érythème fessier

Il n'y a pas vraiment d'équivalent au Bépanthène, Mitosyl, Aloplastine. L'important est de trouver une crème épaisse (qui isole la peau de l'humidité des couches) et contenant du zinc sans molécule potentiellement allergénique.

Nom de distribution français	Molécule	Nom commercial USA	Commentaires
	Zinc	Boudreaux's Butt Paste	Contient du zinc mais aussi du baume du Pérou qui peut entraîner des allergies !
	Zinc oxide ointment	Desitin Ointment	

La peau sèche, type eczéma

La région est très sèche en période hivernale. Vous appliquerez régulièrement des crèmes pour les mains, du baume à lèvres et utiliserez des humidificateurs dans les maisons. En plus de l'inconfort, prenez garde à la sécheresse de la peau qui favorise les poussées d'eczéma.

Nom de distribution français	Molécule	Nom commercial USA	Commentaires
	Vaseline	Vaseline	Recommandée par de nombreux dermatologues américains mais à l'efficacité contestée, très grasse, laisse des traces et tâche.
AVEENO	Produits à base d'avoine, vendus également en France	AVEENO® Daily Moisturizing Lotion Pour le bain: AVEENO® Soothing Relief Bath	Plutôt bon marché, ces produits sont disponibles en grande surface.

		Treatment ou pour la toilette: daily moisturizing body wash	
La Roche Posay	Certains produits de la Roche Posay sont maintenant disponibles chez CVS. Il y a le Lipikar, un émollient recommandé par certains dermatologues français dans l'eczéma		Uniquement chez CVS mais chers.
Trixera (Avene)	Émollient		Disponible sur internet.
Exomega (Aderma)	Émollient		Disponible sur internet.

Les blessures

Le produit le plus utilisé aux Etats-Unis en cas de petite écorchure est l'eau oxygénée (hydrogen peroxyd). Les propriétés de l'eau oxygénée ne sont pas celle d'un désinfectant, elle limite le saignement mais ne tue pas les microbes. C'est pourquoi les Américains appliquent aussi une pommade antibiotique ! Dans les rayons, vous trouverez de l'alcool à 70° et 90°, seul inconvénient, cela pique. Il existe aussi des sprays contenant un anesthésique (pour la douleur) et un antiseptique.

Vous trouverez des colles pour fermer la blessure ou des strips à poser dans la limite de 24 heures maximum après celle-ci. Après quoi il est trop tard pour fermer une plaie.

L'éosine (produit rouge) n'existe pas aux USA.

Nom de distribution français	Molécule	Nom commercial USA	Commentaires
Bétadine	Povidone iodine	Bétadine, Povidone iodine (gen) sous forme de gel ou liquide	Antibactérien. Attention en cas d'allergie à l'iode !
Diaseptyl, Hexomedine	Chlorhexidine	Hibiclens Antiseptic, Antimicrobial Skin Cleanser, Liquid, c'est un savon antiseptique	Permet de laver la plaie en la désinfectant et se présente sous une forme savonneuse à rincer.
	bacitracine, polymyxine et néomycine	Antibiotic ointment	A utiliser si la plaie s'infecte.

En cas d'allergie

Nom de distribution français	Molécule	Nom commercial USA	Commentaires
	Diphenhydramine	Benadryl pommade/gel	Antihistaminique (antiallergique) - piqûre d'insecte – urticaire.
	Diphenhydramine	Benadryl suspension ou comprimés, diphenhydramine (gen)	Antihistaminique aux multiples actions : allergie - mal des transports – sédatif.
Clarityne	Loratadine	Claritin, Loratadine (gen)	Antiallergique que l'on peut prendre sur une longue période.
Zyrtec	Cetirizine	Zyrtec	Antiallergique que l'on peut prendre sur une longue période.

Les pommades à la cortisone.

Elles sont très utilisées par les Américains en cas de piqûre d'insecte, d'urticaire, et sont disponibles sans prescription.

Les maux d'estomac.

Nom de distribution français	Molécule	Nom commercial USA	Commentaires
Mopral	Omeprazole (Inhibiteur pompe à proton)	Prilosec, Zegerid	Traitement de l'ulcère gastro duodéal et reflux gastrique, brûlures gastriques répétées.
Maalox		Maalox Liquid	Pour les brûlures d'estomac occasionnelles.
Azantac, Raniplex	Ranitidine (Anti H2)	Zantax	Traitement au long cours de l'ulcère gastro duodéal et du reflux gastrique.
Tagamet	Cimetidine	Tagamet	Traitement au long cours de l'ulcère gastro duodéal et du reflux gastrique.

Pour les adeptes de l'**homéopathie**, tous les produits Boiron et les préparations à base de gelée royale sont disponibles chez *MOM's Organic Market* qui a plusieurs magasins dans la région. <https://momsorganicmarket.com/>

On trouve maintenant les classiques Oscilloccinum, pommade à l'arnica.... dans les rayons pharmacie.

▀ Attention aux achats de médicaments sur le web, il n’y a aucune garantie sur la qualité de ce que l’on achète. Néanmoins cela peut se révéler utile en dermatologie pour l’achat de cosmétiques et parapharmacie.

▀ Connaissez-vous bien la maladie de Lyme ? Elle est transmise par une piqûre de tique. Nous vivons dans une région de cervidés, donc de tiques porteuses de la bactérie. En cas de piqûre sur le crâne, le cou ou le long du rachis, il est préconisé quelques jours de pénicilline. Si vous êtes piqué sur un membre ou ailleurs, surveiller la zone et s’il apparaît un anneau, même au bout d’un mois, une rougeur souvent concentrique, consultez aussi un médecin. Pour retirer la tique, utilisez un tire-tique, et veillez à la jeter sans la toucher.

Vous trouverez des produits repellents à base de perméthrin "tick-repellent" dans les magasins de sport comme LL Bean, Sports Authority, REI etc....

5. Annexe V : liste de guides utiles

Pour vos choix de sorties au restaurant ou d'activités dans les environs :

Le **Zagat Washington DC** pour les restaurants

Le **Not For Tourist Guide** est une mine d’information pour les résidents concernant les infrastructures sportives, les musées...

Le magazine **Washingtonian**, est un mensuel qui permet d'avoir un certain nombre d'informations sur la région.

Comme guides touristiques nous vous recommandons :

Guide Vert Michelin sur Washington DC

Washington DC with Kids

Moon notamment pour la Virginie, le Maryland

Metro Washington DC

Et voici quelques sites internet qui pourront vous donner des idées de sorties :

www.culturaltourismdc.org

www.dcabout.com

www.washingtonian.com

www.trustedtours.com

www.toursmobile.com/tours

Site des parcs nationaux : www.nps.gov

Site de réservation de certaines visites ou des sites de camping dans les parcs nationaux : www.recreation.gov.

6. Annexe VI: numéros d’urgence et numéros utiles

Urgences 911

Centre anti poison 1 800 222 1222

PEPCO coupure 1 877 737 2662

Washington Gas urgence **1 800 752 7520**
Eau urgence 1 800 828 6439

Maryland state police 301 424 2101
Child Abuse Hotline 301 217 4417
Violence Hotline 1 800 799 SAFE (7233)
Crises center (anxiété, drogue, suicide) 301 656 9161
Alcoholics Anonymous 202 966 9115

Renseignements 411
Horloge Parlante 202 844 2525

7. Annexe VII : les associations francophones et francophiles

La plupart des associations françaises sont regroupées au sein du Comité Tricolore qui se réunit plusieurs fois par an et organise le Bastille Day ^[1]_{SEP}

www.comité-tricolore.org

Voir en particulier la page de la liste des membres:

<http://www.comite-tricolore.org/fr/nos-membres/>

Citons aussi:

ACREFEU : Association des militaires de réserve ^[1]_{SEP}

World Bank Family Network (familles des employés de la Banque Mondiale)

Ce n'est pas une association francophone, mais s'y retrouvent de nombreux membres francophones.

Au sein des institutions internationales comme le FMI, la Banque Mondiale, il existe une association de francophone A2F2B, de même au sein de la délégation de la Commission Européenne.

Rappelons le Google Group MADC, Mamans autour de DC:

MADC est un lieu sur internet (Google group) pour échanger des informations ou organiser des rencontres avec d'autres mamans - points communs : habiter dans la région de Washington DC et être francophone ou francophile.

C'est très pratique et gratuit ! il faut avoir une adresse sur google Vivre autour d'Ici avec 'les Mamans Autour de DC'. Stéphanie Kamaruzzaman est la Gestionnaire de ce groupe.

<https://groups.google.com/forum/#!forum/mamans-autour-de-dc>

Images utilisées pour ce guide:

Images Microsoft clipart

Logo offert par Jean Brechemier : www.jbrechemier.com

Photographies personnelles offertes pour le guide par des membres de Washington Accueil

Photographies avec reproduction autorisée :

Lycée Rochambeau

Paroisse protestante

Paroisse catholique

Les informations communiquées dans le guide Washington Accueil sont fournies à titre indicatif uniquement et sans garantie d'aucune sorte, des erreurs et des omissions pouvant apparaître.

Elles ne sauraient de ce fait engager la responsabilité de Washington Accueil Association ou de l'équipe rédactionnelle. Elles peuvent être modifiées ou mises à jour sans préavis.

De même, les liens hypertextes externes intégrés dans ce guide et les contenus des sites de tiers vers lesquels ils pointent ne sauraient engager la responsabilité de Washington Accueil Association ou de l'équipe rédactionnelle.

L'utilisateur consulte le guide Washington Accueil sous sa seule responsabilité.

The information communicated on the Washington Accueil Association guide is provided for information only, without any guarantee of any kind, particularly as regards any errors or omissions. Accordingly, neither Washington Accueil Association nor the writing team shall be held liable for this information. This information may be changed or updated without notice.

In addition, neither Washington Accueil Association nor the writing team shall be held liable for external hypertext links displayed on this guide or for the content of third party sites to which they are linked.

The user is solely responsible for his or her use of the Washington Accueil Association guide.